



جمهورية مصر العربية

A.R.E

الجهاز المركزي للتعينة العامة والإحصاء

C A P M A S

النشرة الشهرية لبيانات التجارة الخارجية

The Monthly Bulletin of Foreign Trade Data

يوليو ٢٠١٣

July 2013





جمهورية مصر العربية
A.R.E.

الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء
(C.A.P.M.A.S.)

النشرة الشهرية لبيانات التجارة الخارجية

Monthly Bulletin of Foreign Trade Data

July 2013

When using our statistics, please refer to
CAPMAS as the data source

إصدار أكتوبر ٢٠١٣

October 2013

تقديم PREFACE

The Central Agency For Public Mobilization And Statistics (CAPMAS) has the pleasure to publish and issue respectively Foreign trade monthly summary . Since January 2008, it has published them according to the manual statistics of the 10 digits of (Harmonized Customs Tariff) following a presidential decree No. (39) of 2007 dated (5th February ,2007). The volume includes external trade data for June 2013 compared to the previous year's data of the same month

يسر الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء أن يوالي إصدار " الملخص الشهري لبيانات التجارة الخارجية " حيث صدر اعتبارا من بيانات شهر يناير ٢٠٠٨ طبقا للدليل الإحصائي لبنود التعريفات الجمركية المنسقة المكون من عدد (١٠) حدود والصادر بها قرار رئيس الجمهورية رقم (٣٩) لسنة ٢٠٠٧ بتاريخ ٥ فبراير ٢٠٠٧ .

ويتضمن هذا الإصدار بيانات التجارة الخارجية عن شهر يوليو ٢٠١٣ مقارنا ببيانات نفس الشهر من العام السابق

- The harmonized customs tariff is aimed at achieving the following purposes :

- 1- Make a standard description of commodities to serve trade and productivity purposes.
- 2- Providing comparable data on international trade for trade economic and international negotiations.
- 3- Establishing a new structure for commodities either by merging or breaking down and providing details of the original chapters and items to meet the demands of trade and international statistics.
- 4- Developing customs tax structure to implement the financial and economic reform plan to cope with the economic and social circumstances.

CAPMAS complies with the international recommendations in order to improve data coverage. Since January 2008, it began to apply the general system including all custom clearance system , which represents all imported and exported commodity flows through the Egyptian ports.

- وتهدف التعريفات الجمركية المنسقة إلى تحقيق الأغراض التالية :

- ١- وضع توصيف موحد للسلع لخدمة الأغراض التجارية والإنتاجية .
- ٢- توفير البيانات المقارنة للتجارة الدولية لأغراض المفاوضات التجارية والاقتصادية والدولية .
- ٣- بناء هيكل جديد للسلع سواء بالإدماج أو التقسيم والتفصيل للفصول والبنود الأصلية تلبية لمتطلبات التجارة والإحصاءات الدولية .
- ٤- تطوير هيكل الضريبة الجمركية تنفيذاً لخطة الإصلاح المالي والاقتصادي بحيث تتلاءم مع الظروف الاقتصادية والاجتماعية .

وحرصا من الجهاز علي مواكبة التوصيات الدولية وتحسين مستوى شمول البيانات فإنه اعتبارا من يناير ٢٠٠٨ بدأ تطبيق النظام العام حيث يشمل كافة نظم الإفراج الجمركي التي تمثل جميع التدفقات السلعية التي تصل إلينا أو تخرج من مواني الجمهورية .

- The Foreign trade Monthly Summary Includes:

- 1- Trade Balance.
- 2- Exports and imports (according to ports).
- 3- Exports and imports (according to the commodity groups and the most important commodities).
- 4- Exports and imports (according to geographical regions and the most important countries).
- 5- Export and import energy data and it's source is the Ministry of Electricity and Energy.

CAPMAS hopes that the series of foreign trade monthly summary publications will achieve its desired objectives.

General / Abu Bakr Elgindi
CAPMAS President

يتضمن الملخص الشهري لبيانات التجارة الخارجية:

- ١- الميزان التجاري .
- ٢- الصادرات والواردات (طبقا للمواني) .
- ٣- الصادرات والواردات (طبقا للمجموعات السلعية وأهم السلع) .
- ٤- الصادرات والواردات (طبقا للمناطق الجغرافية وأهم الدول) .
- ٥- بيانات الصادرات والواردات من الطاقة و مصدرها وزارة الكهرباء والطاقة.

وإذ يصدر الجهاز سلسلة إصدارات الملخص الشهري لبيانات التجارة الخارجية ليرجو أن تحقق الأهداف المرجوة منها.

لواء/ أبو بكر الجندي
رئيس الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء

الفهرس
INDEX

Table No	Contents	رقم الصفحة Page No	المحتويات	رقم الجدول
	Methodology		المنهجية	
	General indicators		مؤشرات عامة	
	First: Exports	أ	أولاً : الصادرات	
	Second: Imports	ج	ثانياً : الواردات	
	Value of exports and imports in thousand pounds	هـ	قيمة الصادرات والواردات بالآلف جنيه	
	Value of exports and imports in thousand dollars	و	قيمة الصادرات والواردات بالآلف دولار	
	A.R.E graph of trade balance (Value in thousand pounds)	ز	الرسم البياني للميزان التجاري لجمهورية مصر العربية (القيمة بالآلف جنيه)	
	A.R.E graph of the trade balance (Value in thousand dollars)	ح	الرسم البياني للميزان التجاري لجمهورية مصر العربية (القيمة بالآلف دولار)	
1	A.R.E trade balance according to general system	1	الميزان التجاري لجمهورية مصر العربية طبقاً للنظام العام	١
2-a	Exports through ports	2	الصادرات عن طريق المواني	٢- أ
	Percentage distribution of exports graph through ports	3	الرسم البياني للتوزيع النسبي للصادرات عن طريق المواني	
2-b	Imports through ports	5	الواردات عن طريق المواني	٢- ب
	Percentage distribution of imports graph through ports	6	الرسم البياني للتوزيع النسبي للواردات عن طريق المواني	
3	Total trade movement distributed by manufacturing and usage degree	8	إجمالي حركة التجارة موزعة طبقاً لدرجة التصنيع والاستخدام	٣
4	The most important exports by manufacturing degree	9	أهم الصادرات طبقاً لدرجة التصنيع	٤
	Percentage distribution exports graph by manufacturing degree	11	الرسم البياني للتوزيع النسبي للصادرات طبقاً لدرجة التصنيع	
5	The most important imports by usage degree	13	أهم الواردات طبقاً لدرجة الاستخدام	٥

ت/ الفهرس
Contents

Table No	Contents	رقم الصفحة Page No	المحتويات	رقم الجدول
	Percentage distribution of commodity imports graph by usage degree	16	الرسم البياني للتوزيع النسبي للواردات السلعية طبقا لدرجة الاستخدام	
6-a	The most important exports of five largest countries	19	أهم صادرات أكبر خمس دول	٦ - أ
	Chart of exports of the top five countries	20	الرسم البياني لصادرات أكبر خمس دول	
	The most important imports of five largest countries	21	أهم واردات أكبر خمس دول	
	Chart of imports of the top five countries	22	الرسم البياني لواردات أكبر خمس دول	
6-a	Trade exchange between A.R.E and the most important countries	24	التبادل التجاري بين جمهورية مصر العربية وأهم دول العالم	٦ - ب
	Percentage distribution of A.R.E imports graph from the most important countries	26	الرسم البياني للتوزيع النسبي لواردات جمهورية مصر العربية من أهم دول العالم	
	Percentage distribution of A.R.E exports graph to the most important countries	28	الرسم البياني للتوزيع النسبي لصادرات جمهورية مصر العربية إلى أهم دول العالم	
6-b	Trade exchange between A.R.E and Arab countries	31	التبادل التجاري بين جمهورية مصر العربية والدول العربية	٦ - ج
7	Trade exchange between A.R.E and Arab countries in the field of electric power	34	التبادل التجاري بين جمهورية مصر العربية والدول العربية في مجال الطاقة الكهربائية	٧

Methodology

Since January 2008, CAPMAS began to obtain the non-petroleum exports data from data warehouse of the General Organization for Exports and Imports Control (G.O.E.I.C).

First: Method and sources of Data collection

- 1-Exports data is provided by (G.O.E.I.C) through a statistical form designed specifically for this purpose.
- 2- Non-petroleum imports, are obtained through Customs Authority website, through it's Central Administration of Statistics.
- 3-(Ministry of Petroleum and Mineral Resources) is the source of petroleum exports and imports data.
- 4-Ministry of Electricity and Energy is the source of export and import energy data.

Second: Coverage

- 1-The publication includes all customs clearances systems, including foreign trade free zones, the stored commodities in customs warehouses, and exports and imports according to temporarily admission systems or drawback (general trade system).
- 2- Table No. (7) of trade exchange between A.R.E and Arab countries in the field of Electric Power was inserted since July 2008.

Note: Some data has been validated in 2012 .

المنهجية

اعتباراً من يناير ٢٠٠٨ بدأ الجهاز في الحصول علي بيانات الصادرات غير البترولية من مستودع البيانات التابع للهيئة العامة للرقابة علي الصادرات والواردات.

أولاً: أسلوب جمع البيانات ومصادرها :

- ١ - بالنسبة للصادرات يتم استيفاء بياناتها بمعرفة الهيئة العامة للرقابة علي الصادرات والواردات من خلال استمارة إحصائية معدة خصيصاً لهذا الغرض.
- ٢ - بالنسبة للواردات غير البترولية، فيتم الحصول عليها من خلال الموقع الالكتروني لمصلحة الجمارك وذلك من خلال الإدارة المركزية للإحصاء بالمصلحة.
- ٣ - مصدر بيانات الصادرات والواردات البترولية هو وزارة البترول والثروة المعدنية.
- ٤ - مصدر بيانات الصادرات والواردات من الطاقة هي وزارة الكهرباء والطاقة.

ثانياً : شمول الإحصائية

- ١- تشمل الإحصائية جميع أنظمة الإفراج الجمركي بما في ذلك تجارة المناطق الحرة مع العالم الخارجي والسلع المخزنة في المستودعات الجمركية والصادرات والواردات وفقاً لأنظمة السماح المؤقت أو الدروبك (نظام التجارة العام) .
- ٢- تم إدراج جدول رقم (٧) الخاص بالتبادل التجاري بين جمهورية مصر العربية والدول العربية في مجال الطاقة الكهربائية وذلك اعتباراً من شهر يولييه ٢٠٠٨.

ملحوظة : تم تدقيق بعض بيانات عام ٢٠١٢ .

مؤشرات عامة

بمقارنة أرقام التجارة الخارجية خلال شهر يوليو ٢٠١٣ مثلتها خلال شهر يوليو ٢٠١٢ لوحظ ما يلي:

أولاً : الصادرات طبقا لدرجة التصنيع :

ارتفعت قيمة الجملة العمومية للصادرات من ١٤,٢٣ مليار جنيه إلى ١٤,٥٧ مليار جنيه بنسبة زيادة قدرها ٢,٤٪.

١- أهم السلع التي إرتفعت قيمة صادراتها تتمثل في :

- إرتفعت قيمة صادرات البترول الخام من ١,٣٦ مليار جنيه إلى ١,٧٨ مليار جنيه بنسبة زيادة قدرها ٣٠,٩٪.
- ارتفعت قيمة صادرات اسمدة من ٣٤٩,٤ مليون جنيه إلى ٧٣٨,٨ مليون جنيه بنسبة زيادة قدرها ١١١,٤٪.
- ارتفعت قيمة صادرات عجائن ومحضرات غذائية متنوعة من ٢٨٠,٤ مليون جنيه إلى ٣٣٢,١ مليون جنيه بنسبة زيادة قدرها ١٨,٤٪.
- إرتفعت قيمة صادرات لدائن بأشكالها الأولية من ٢٤٣,٩ مليون جنيه إلى ٣٢٣,٦ مليون جنيه بنسبة زيادة قدرها ٣٢,٧٪.
- ارتفعت قيمة صادرات بلاط وأدوات صحية وخزفية من ٢٦١,٧ مليون جنيه إلى ٢٩٣,٣ مليون جنيه بنسبة زيادة قدرها ١٢,١٪.
- ارتفعت قيمة صادرات قضبان وعيدان وزوايا وأسلاك من حديد من ١٩٣,٨ مليون جنيه إلى ٢٤٢,٠ مليون جنيه بنسبة زيادة قدرها ٢٤,٩٪.
- إرتفعت قيمة صادرات سجاد وكليم من ٢٠٣,٤ مليون جنيه إلى ٢٢٤,٢ مليون جنيه بنسبة زيادة قدرها ١٠,٢٪.
- إرتفعت قيمة صادرات اثاث من ١٨٥,٣ مليون جنيه إلى ٢١٣,٧ مليون جنيه بنسبة زيادة قدرها ١٥,٣٪.
- ارتفعت قيمة صادرات منتجات ألبان من ١٨٥,٠ مليون جنيه إلى ١٩٨,٨ مليون جنيه بنسبة زيادة قدرها ٧,٥٪.
- ارتفعت قيمة صادرات بروبان مسيل من ١٢٨,٩ مليون جنيه إلى ١٩٤,٠ مليون جنيه بنسبة زيادة قدرها ٥٠,٥٪.

- أهم السلع التي إنخفضت قيمة صادراتها تتمثل في :

- إنخفضت قيمة صادرات منتجات البترول من ٢,٢٣ مليار جنيه إلى ١,٠٦ مليار جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ٥٢,٥ ٪.
- إنخفضت قيمة صادرات ملابس جاهزة من ٨٢٣,٥ مليون جنيه إلى ٨٢٠,٤ مليون جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ٠,٤ ٪.
- إنخفضت قيمة صادرات فواكه طازجة من ٢٥١,٣ مليون جنيه إلى ١٧٨,٤ مليون جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ٢٩,٠ ٪.
- إنخفضت قيمة صادرات ادوية ومحضرات صيدليه من ١٧٥,٠ مليون جنيه إلى ١٤٢,٨ مليون جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ١٨,٤ ٪.
- إنخفضت قيمة صادرات صابون ومحضرات تنظيف من ١٢٧,٤ مليون جنيه إلى ١٠١,٦ مليون جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ٢٠,٣ ٪.
- إنخفضت قيمة صادرات بصل طازج من ٩٦,٦ مليون جنيه إلى ٧٤,٢ مليون جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ٢٣,٢ ٪.
- إنخفضت قيمة صادرات مستحضرات عطور وتجميل من ٤٨,٦ مليون جنيه إلى ٤٦,٨ مليون جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ٣,٧ ٪.
- إنخفضت قيمة صادرات رخام من ١١٤,٦ مليون جنيه إلى ٥٤,٤ مليون جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ٥٢,٥ ٪.
- إنخفضت قيمة صادرات زيوت قطران خشب من ١١٦,٢ مليون جنيه إلى ٣١,٥ مليون جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ٧٢,٩ ٪.

ثانياً : الواردات طبقاً لدرجة الاستخدام :

ارتفعت قيمة الجملة العمومية للواردات من ٣٤،١٨ مليار جنيه إلى ٣٥،٧٨ مليار جنيه بنسبة انخفاض قدرها ٠.٤،٧٪.

- أهم السلع التي إرتفعت قيمة وارداتها تتمثل في :

- إرتفعت قيمة واردات منتجات البترول من ٣١،٨٠ مليار جنيه إلى ٤٣،٩٢ مليار جنيه بنسبة زيادة قدرها ٣٨،١٠٪ .
- إرتفعت قيمة واردات اشكال خام من ذهب غير نقدي من ٦٧،٧ مليون جنيه إلى ٢٢٢٩،٦ مليون جنيه بنسبة زيادة قدرها ٣١٩٣،٤٪ .
- إرتفعت قيمة واردات مواد اوليه من حديد او صلب من ٢،١٩ مليار جنيه إلى ٢،٢٣ مليار جنيه بنسبة زيادة قدرها ١،٨٪ .
- إرتفعت قيمة واردات لدائن بأشكالها الأولية من ١،٠٩ مليار جنيه إلى ١،٧٠ مليار جنيه بنسبة زيادة قدرها ٥٦،٠٪ .
- إرتفعت قيمة واردات ذرة من ١،٠٧ مليار جنيه إلى ١،٢٤ مليار جنيه بنسبة زيادة قدرها ١٥،٩٪ .
- إرتفعت قيمة واردات لحوم من ٧٨٢،٢ مليون جنيه إلى ٩١٦،١ مليون جنيه بنسبة زيادة قدرها ١٧،١٪ .
- إرتفعت قيمة واردات خشب ومصنوعاته من ٨٦٨،٦ مليون جنيه إلى ٩١٠،٥ مليون جنيه بنسبة زيادة قدرها ٤،٨٪ .
- إرتفعت قيمة واردات اسلاك وموصلات للكهرباء من ١٥٨،٩ مليون جنيه إلى ٥٨٨،٨ مليون جنيه بنسبة زيادة قدرها ٢٧٠،٥٪ .
- إرتفعت قيمة واردات البان ومنتجاتها من ٤٥٦،٨ مليون جنيه إلى ٥٧٦،١ مليون جنيه بنسبة زيادة قدرها ٢٦،١٪ .
- إرتفعت قيمة واردات خيوط من شعيرات وألياف نباتية أو اصطناعية من ٣٩٠،٦ مليون جنيه إلى ٥٢٦،٩ مليون جنيه بنسبة زيادة قدرها ٣٤،٩٪ .

أهم السلع التي إنخفضت قيمة وارداتها تتمثل في :

- إنخفضت قيمة واردات مواد كيمياوية عضوية وغير عضوية من ١٠١٤,١ مليون جنيه إلى ٨٨٥,٧ مليون جنيه بنسبة انخفاض قدرها ١٢,٧ % .
- إنخفضت قيمة واردات نحاس ومصنوعاته من ٧١٥,١ مليار جنيه إلى ٦٩٠,٢ مليار جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ٣,٥ %.
- إنخفضت قيمة واردات فول الصويا من ٨٢٧,٢ مليون جنيه إلى ٤٧٨,٨ مليون جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ٤٢,١ %.
- إنخفضت قيمة واردات اجزاء للسيارات من ٥٠٣,٩ مليون جنيه إلى ٤٦٩,٠ مليون جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ٦,٩ %.
- إنخفضت قيمة واردات أدوية ومحضرات صيدلية من ٨٠٨,٤ مليون جنيه إلى ٤٤١,٤ مليون جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ٤٥,٤ % .
- إنخفضت قيمة واردات دهون وشحوم وزيت حيوانية ونباتية من ٦٠٦,٩ مليون جنيه إلى ٤٠٢,٨ مليون جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ٣٣,٦ % .
- إنخفضت قيمة واردات اسماك بما فيها اسماك محفوظة من ٣٢٦,٦ مليون جنيه إلى ٣١٣,٧ مليون جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ٣,٩ % .
- إنخفضت قيمة واردات زيوت مكررة من ٤٠٠,٣ مليون جنيه إلى ٣٠٢,٥ مليون جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ٢٤,٤ %.
- انخفضت قيمة واردات قمح من ١١٣١,٧ مليار جنيه الى ٢٩٠,٤ مليون جنيه بنسبة انخفاض قدرها ٧٤,٣ %.
- إنخفضت قيمة واردات سيارات ركوب من ٦١٣,٠ مليون جنيه إلى ٢٤٣,٣ مليون جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ٦٠,٣ % ،

Exports and imports value in July 2013 compared to June 2013 & July 2012

قيمة الصادرات والواردات خلال شهر يوليو ٢٠١٣ مقارنة بشهري يونيو ٢٠١٣ و يوليو ٢٠١٢

Value in 000 L.E				القيمة بالالف جنيه			
Item	Change	July 2012	July 2013	Change	June 2013	July 2013	البيان
	التغير	يوليو 2012	يوليو 2013	التغير	يونيه 2013	يوليو 2013	
<u>First : Exports</u>							<u>أولاً : الصادرات:</u>
Non - Petroleum Exports	-310393	10889068	10578675	-3013414	13592089	10578675	الصادرات غير البترولية
Crude Oil & its Products	648164	3340940	3989104	-30628	4019732	3989104	البترول الخام ومنتجاته
Total Exports	337771	14230008	14567779	-3044042	17611821	14567779	الجملة العمومية للصادرات
<u>Second : Imports</u>							<u>ثانياً : الواردات:</u>
Non - Petroleum Imports	1926391	29464070	31390461	1130011	30260450	31390461	الواردات غير البترولية
Crude Oil & its Products	-324519	4715919	4391400	-2938400	7329800	4391400	البترول الخام ومنتجاته
Total Imports	1601872	34179989	35781861	-1808389	37590250	35781861	الجملة العمومية للواردات

Exports and imports value in July 2013 compared to June 2013 & July 2012

قيمة الصادرات والواردات خلال شهر يوليو ٢٠١٣ مقارناً بشهري يونيه ٢٠١٣ و يوليو ٢٠١٢

Value in 000 \$				القيمة بالالف دولار			
Item	Change	July 2012	July 2013	Change	June 2013	July 2013	البيان
	التغير	يوليو 2012	يوليو 2013	التغير	يونيه 2013	يوليو 2013	
<u>First : Exports</u>							<u>أولاً : الصادرات:</u>
Non - Petroleum Exports	-279449	1790494	1511045	-425315	1936361	1511045	الصادرات غير البترولية
Crude Oil & its Products	20447	549352	569799	-2862	572660	569799	البترول الخام ومنتجاته
Total National Exports	-259002	2339846	2080844	-428177	2509021	2080844	الجملة العمومية للصادرات
<u>Second : Imports</u>							<u>ثانياً : الواردات:</u>
Non - Petroleum Imports	-361014	4844789	4483775	172801	4310974	4483775	الواردات غير البترولية
Crude Oil & its Products	-148178	775441	627262	-416958	1044220	627262	البترول الخام ومنتجاته
Total Imports	-509192	5620230	5111037	-244157	5355194	5111037	الجملة العمومية للواردات
Average us\$ exchange rate		6.081600	7.0009		7.019400	7.0009	* متوسط سعر الدولار

*Source: Central Bank of Egypt

- و -

* المصدر: البنك المركزي المصري

Trade balance for A.R.E during July 2013

الميزان التجاري لجمهورية مصر العربية خلال شهر يولييه ٢٠١٣

Value in 000 L.E

40000000

35000000

30000000

25000000

20000000

15000000

10000000

5000000

0

Imports

Exports

Trade Balance

Imports

Exports

-21214082

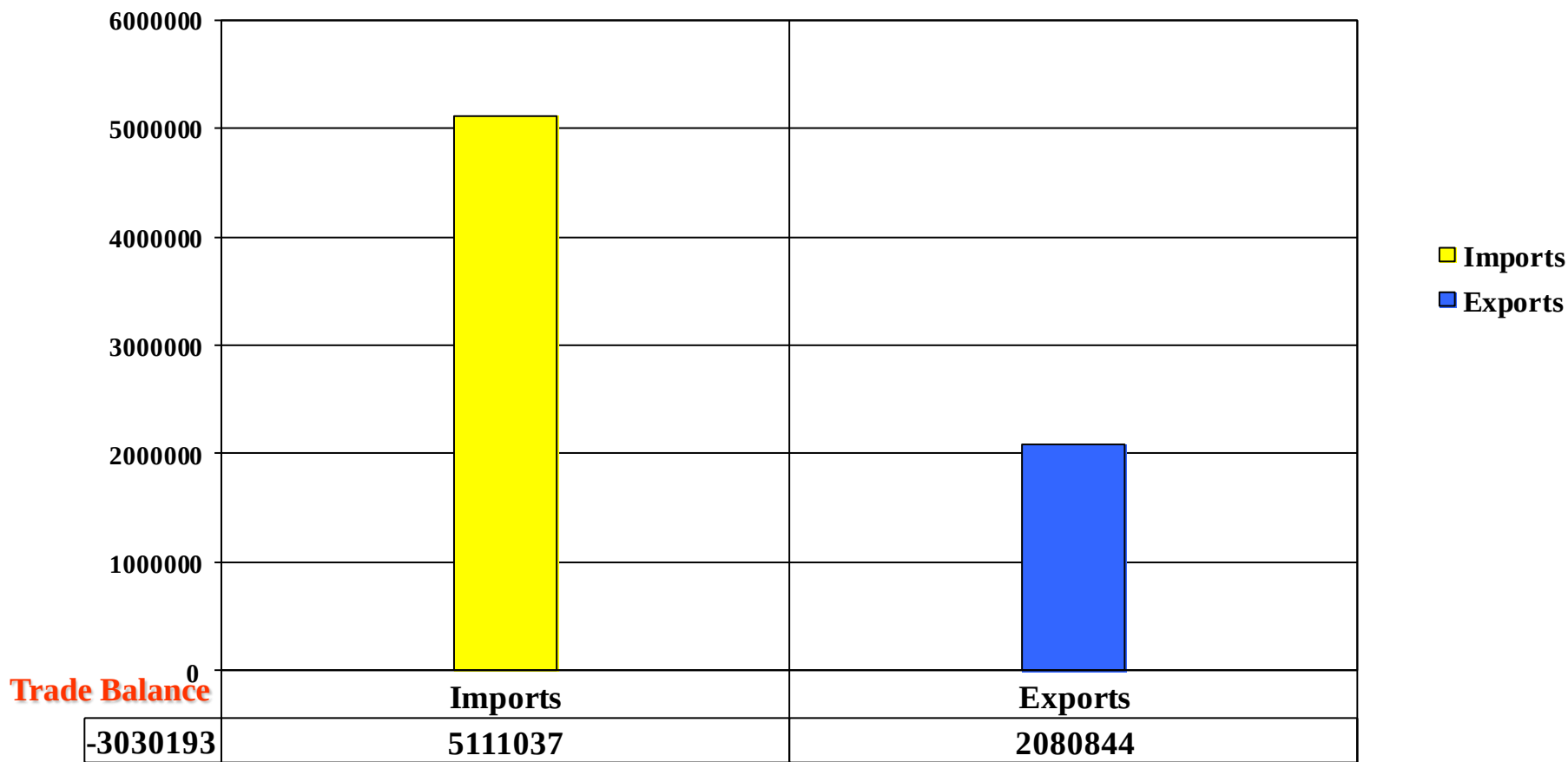
35781861

14567779

Trade balance for A.R.E during July 2013

الميزان التجاري لجمهورية مصر العربية خلال شهر يولييه ٢٠١٣

Value in 000 \$



Average us \$ exchange rate :7.0009

Trade balance of A.R.E by general trade system during July2013

الميزان التجارى لجمهورية مصر العربية طبقا لنظام التجارة العام خلال شهر يوليو ٢٠١٣

Table 1 Value in ooo L.E

جدول ١ القيمة بالالف جنيه

item	Trade Balance	Trade volume	Imports الواردات				Exports الصادرات				البيان
			Total Imports	Imports except crude oil and its products	(1) Products petroleum	(1) Crude oil	Total Exports	Exports except crude oil and its products	(1) Products petroleum	(1) Crude oil	
period	الميزان التجارى	حجم التجارة	الجملة العمومية للواردات	الواردات عدا البترول الخام ومنتجاته	(1) منتجات البترول	(1) البترول الخام	الجملة العمومية للصادرات	الصادرات عدا البترول الخام ومنتجاته	(1) منتجات البترول	(1) البترول الخام	المدة
July 2013	-21214082	50349640	35781861	31390461	4391400	0	14567779	10578675	2211574	1777530	* يوليو 2013
*July 2012	-19949981	48409997	34179989	29464070	3228510	1487409	14230008	10889068	1977820	1363120	* يوليو 2012
change	-1264101	1939643	1601872	1926391	1162890	-1487409	337771	-310393	233754	414410	التغير
January / July 2013	-153859969	396536958	275198464	231915842	33936400	9346222	121338494	93285575	16200809	11852110	يناير / يوليو 2013
January / July 2012	-144305947	361405979	252855963	215495833	30394293	6965837	108550016	83348935	14955011	10246070	يناير / يوليو 2012
Change	-9554022	35130979	22342501	16420009	3542107	2380385	12788478	9936640	1245798	1606040	التغير

*Validated Data as stated in the methodology

* بيانات مدققة كما هو وارد في المنهجية .

Note:

Source : (1)Egyptian General Petroleum Corporation (including supply ships and aircrafts) as of October 1998 .

(2) Imports of crude oil come as aid from arab countries since July 2013.

ملحوظة

(١) المصدر : الهيئة المصرية العامة للبترول (يشمل تموين السفن والطائرات) اعتباراً من اكتوبر ١٩٩٨ .

(٢) واردات البترول الخام ترد في شكل معونات من الدول العربية اعتباراً من شهر يوليو ٢٠١٣ .

Exports through ports during July 2013

الصادرات عن طريق المواني خلال شهر يوليو ٢٠١٣

Table No. 2- A

Value in 000 LE

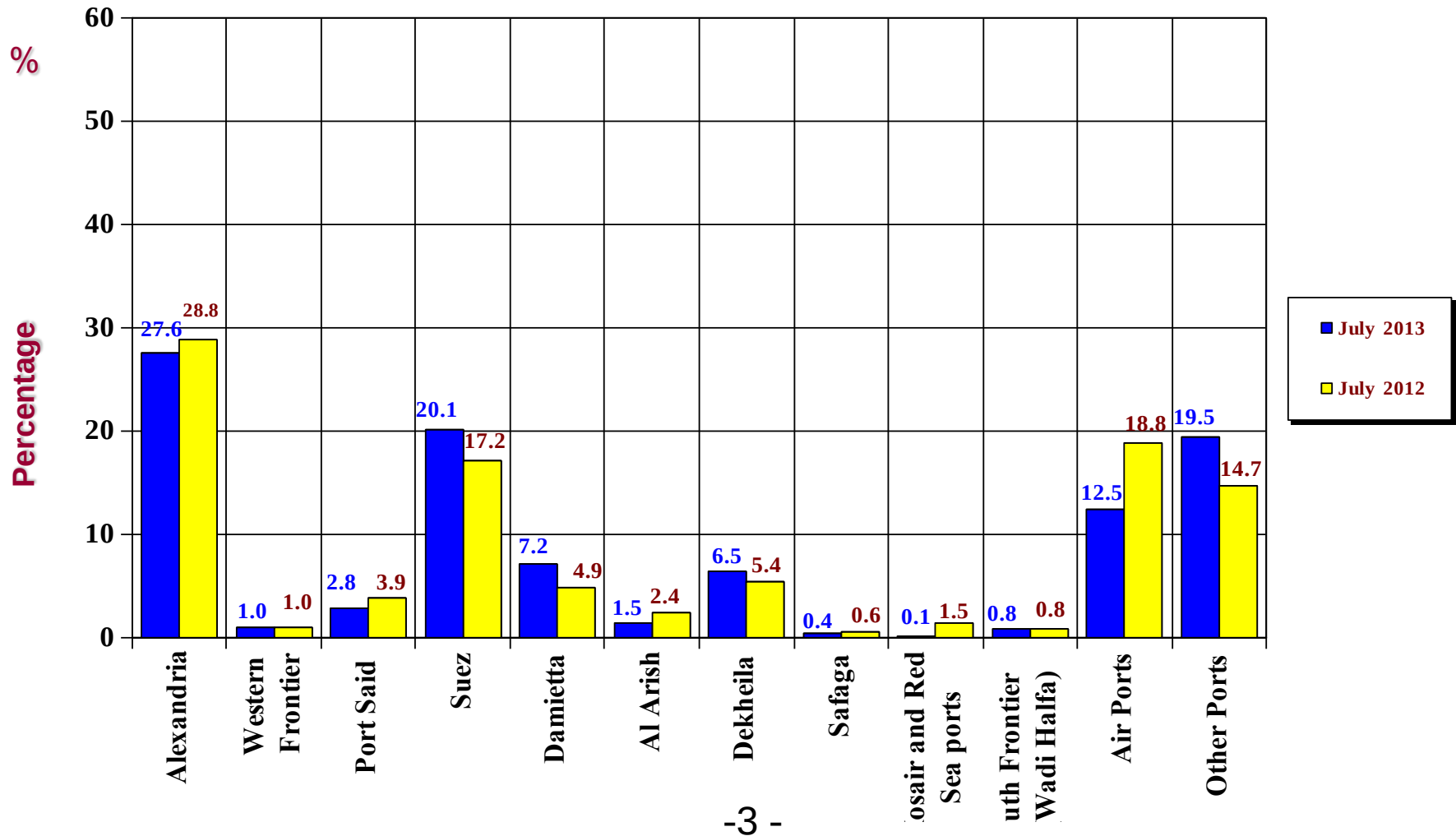
القيمة بالالف جنيه

جدول ١-٢

PORTS	Change التغيير	January /July يناير /يوليو	Change التغيير	July يوليو	الموانى
		2012 2013		2012 2013	
Alexandria	3178421	30234406	-83306	4103684	الأسكندرية
Western Frontier	95948	1006853	9791	139914	الحدود الغربية
Port Said	258100	3570418	-141398	546544	بورسعيد
Dekheila	3200983	22769875	478453	2447158	السويس
Suez	892526	6883030	344924	699565	دمياط
Damietta	134654	2582401	-134869	348457	العريش
Al Arish	1642484	5637615	183682	763893	الدخيلة
Safaga	-335983	655736	-34303	85456	سفاجا
Kosair and Red Sea ports	-424741	1076654	-189492	209349	القصور ومواني البحر الأحمر
South Frontier (Wadi Halfa)	312800	690322	10757	111279	الحدود الجنوبية (وادي حلفا)
Air Ports	-314797	17599835	-863514	2681958	المطارات
Other Ports	4148083	15842871	757046	2092751	موانى أخرى
Total	12788478	108550016	337771	14230008	الجملة

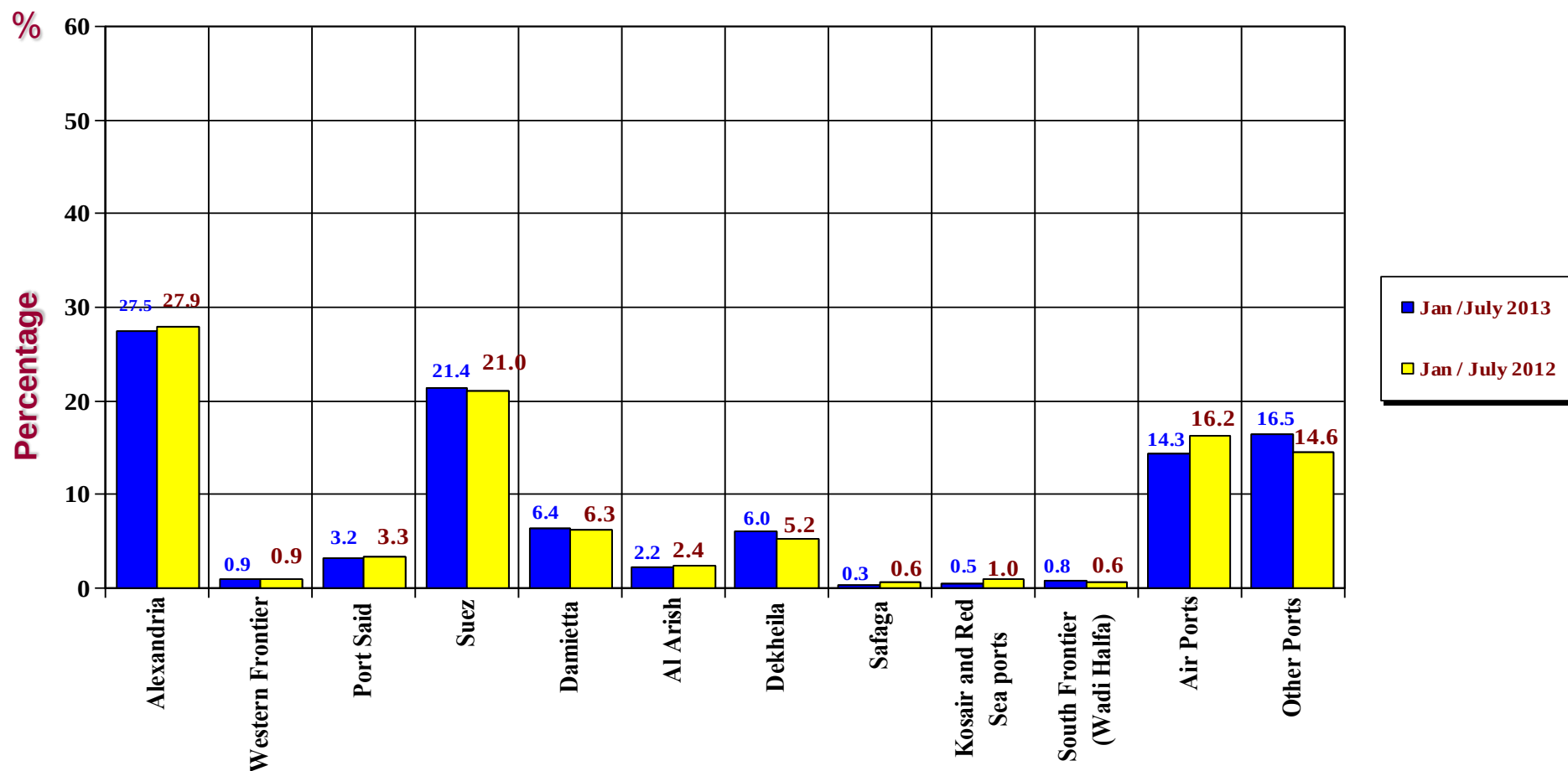
Percentage distribution of exports through ports during July 2013 compared to July 2012

التوزيع النسبي للصادرات عن طريق الموانئ خلال شهر يوليو ٢٠١٣ مقارنة بشهر يوليو ٢٠١٢



Percentage distribution of exports through ports during January/ July 2013 compared to January/ July 2012

التوزيع النسبي للصادرات عن طريق المواني خلال الفترة يناير/ يوليو ٢٠١٣ مقارنة بالفترة يناير / يوليو ٢٠١٢



Imports through ports during July 2013

الواردات عن طريق الموانئ خلال شهر يوليو ٢٠١٣

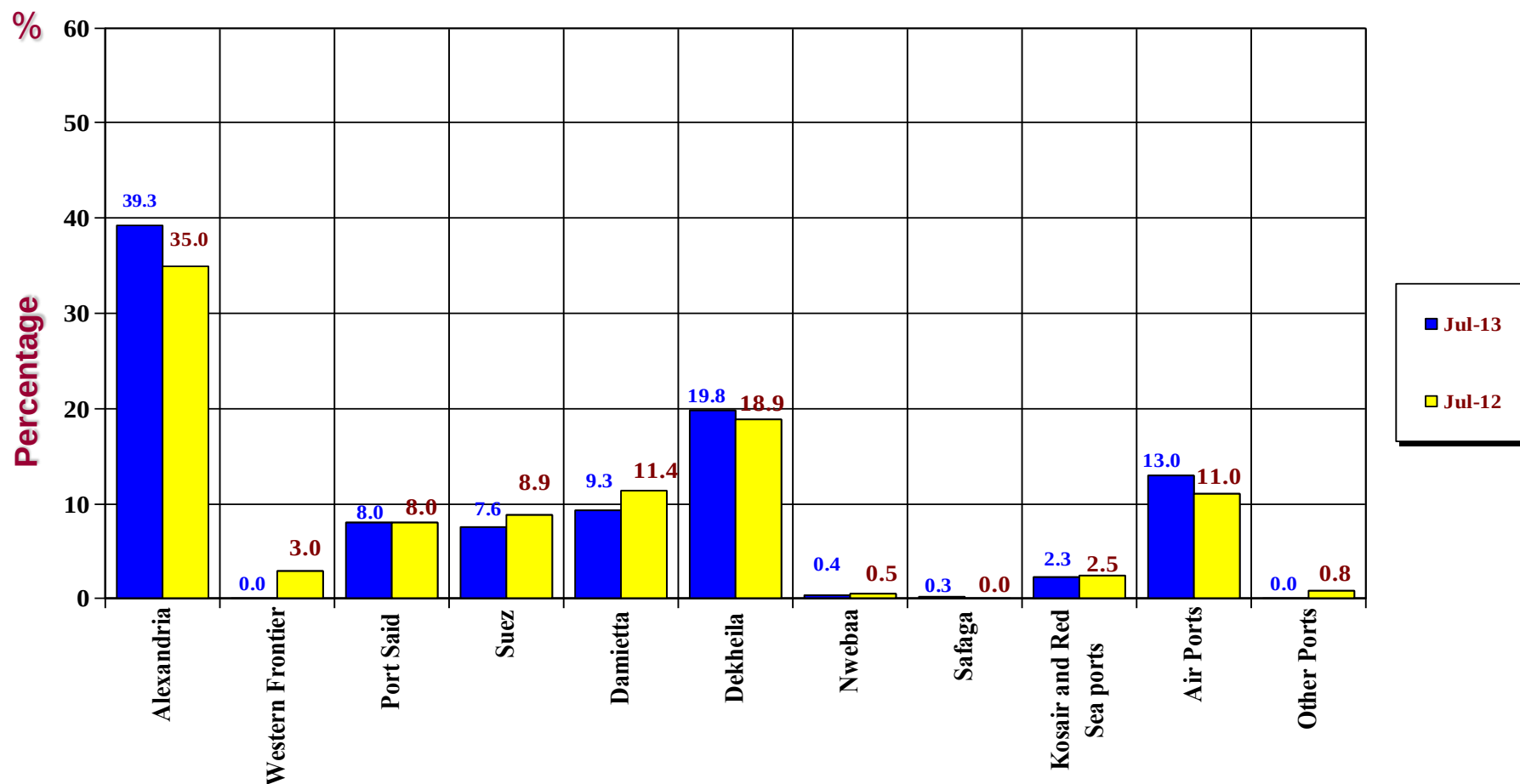
جدول ٢-ب القيمة بالالف جنيه

Table No. 2-B Value in 000 L.E

PORTS	Change التغيير	January /July 2012	يناير / يوليو 2013	Change التغيير	July 2012	يوليو 2013	الموانئ
Alexandria	11996570	91845458	103842028	2098610	11963540	14062150	الأسكندرية
Western Frontier	-1613098	1627645	14547	-1028603	1029890	1287	الحدود الغربية
Port Said	557054	18209371	18766425	125987	2735596	2861583	بورسعيد
Dekheila	1708451	28592096	30300547	-319910	3051527	2731617	السويس
Suez	-1426730	25793479	24366749	-564538	3884407	3319869	دمياط
Al Arish	8260698	47065253	55325951	636971	6444049	7081020	الدخيلة
Nwebaa	231560	1133388	1364948	-37443	171840	134397	نويبع
Safaga	231109	1074348	1305457	91119	-	91119	سفاجا
Kosair and Red Sea ports	-735559	8837110	8101551	-16867	846150	829283	القصور وموانئ البحر الأحمر
Air Ports	5339995	26168849	31508844	875133	3782048	4657181	المطارات
Other Ports	-2207669	2508966	301297	-258587	270942	12355	موانئ أخرى
Total	22342501	252855963	275198464	1601872	34179989	35781861	الجملة

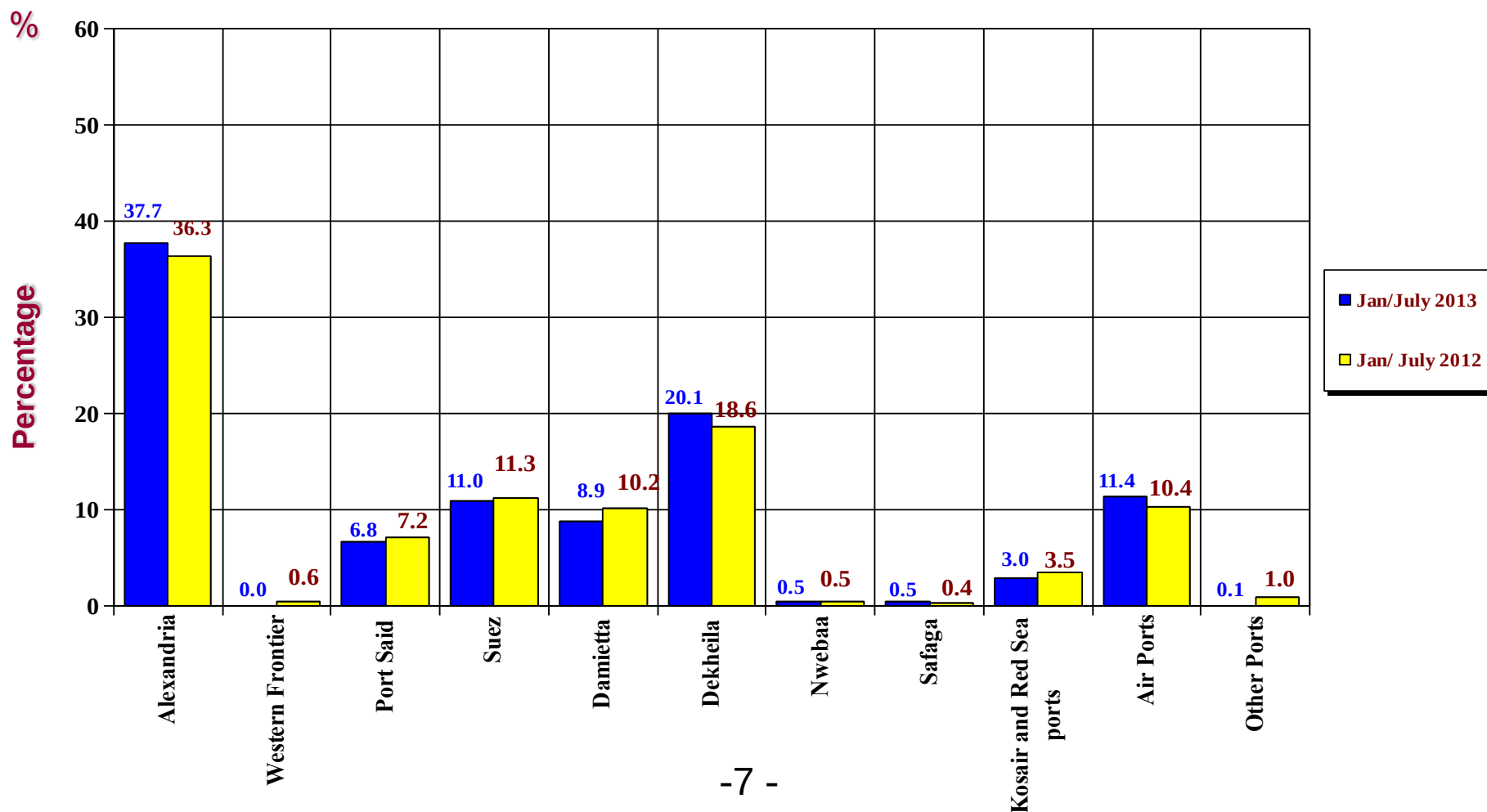
Percentage distribution of imports through ports during July 2013 compared to July 2012

التوزيع النسبي للواردات عن طريق المواني خلال شهر يوليو ٢٠١٣ مقارنة بشهر يوليو ٢٠١٢



Percentage distribution of imports through ports during January/ July2013 compared to January/ July 2012

التوزيع النسبي للواردات عن طريق المواني خلال الفترة يناير/ يوليو ٢٠١٣ مقارنة بالفترة يناير / يوليو ٢٠١٢



Total trade traffic distributed by manufacturing and usage degree during July 2013

إجمالي حركة التجارة موزعة طبقا لدرجة التصنيع والإستخدام خلال شهر يوليو ٢٠١٣

Table No.3		Value in 000 L.E		القيمة بالآلاف جنيه							جدول رقم ٣
Item	The prcentage value		القيمة النسبية %		Value القيمة					البيان	
	January / July	يناير / يوليو	July	يوليو	January / July	يناير / يوليو	July	يوليو			
	2012	2013	2012	2013	التغير Change	2012	2013	التغير Change	2012		2013
<u>National Exports :</u>											
Fuel	25.9	18.9	25.7	19.7	-5209689	28126028	22916339	-796085	3661365	2865280	الوقود
Raw Cotton	0.8	0.6	0.5	0.2	-175451	868911	693460	-41022	69572	28550	القطن الخام
Raw Materials	9.9	10.9	8.4	6.7	2414288	10783469	13197757	-223377	1200382	977005	المواد الخام
Semi-manufactured commadities	19.2	18.4	20.1	18.6	1548051	20832490	22380541	-162141	2865513	2703372	السلع نصف مصنعة
Finished Commodities	43.3	51.0	45.0	54.8	14911925	47018048	61929973	1583861	6398069	7981930	السلع تامة الصنع
Electric Power	0.9	0.2	0.3	-	-700646	921070	220424	-23465	35107	11642	الطاقة الكهربائية
Total Exports	100.0	100.0	100.0	100.0	12788478	108550016	121338494	337771	14230008	14567779	جملة الصادرات الوطنية
<u>Imports :</u>											
Fuel	16.1	18.1	14.0	12.7	8925574	40821546	49747120	-257969	4796065	4538096	الوقود
Raw Materials	10.7	9.4	10.7	8.2	-1140340	26997964	25857624	-724221	3662032	2937811	المواد الخام
Intermediate Commodities	40.7	39.3	41.3	47.3	5373931	102828405	108202336	2822308	14107583	16929891	السلع الوسيطة
Investment Commodities	11.3	12.1	12.4	11.6	4727845	28654159	33382004	-86504	4241036	4154532	السلع الاستثمارية
Durable Consumer Commodities	4.6	4.2	4.7	3.3	-71452	11673499	11602047	-422044	1604282	1182238	السلع الاستهلاكية المعمرة
Non Durable Consumer Commodities	16.6	16.9	16.9	16.9	4524692	41873403	46398095	270316	5767994	6038310	السلع الاستهلاكية غير المعمرة
Electric Power	0.0	0.0	0.0	0.0	2251	6987	9238	-14	997	983	الطاقة الكهربائية
Total Imports	100.0	100.0	100.0	100.0	22342501	252855963	275198464	1601872	34179989	35781861	جملة الواردات

(0.0) ratio is less than 0.05%

The Most important exports according to the manufacturing degree During July 2013

أهم الصادرات طبقا للدرجة التصنيع خلال شهر يوليو ٢٠١٣

Table No.4 Value in 000 s L.E

Commodities	التغير	January / July 2012	يناير / يوليو 2013	التغير	July 2012	يوليو 2013	القيمة بالآلاف جنيه	جدول 4
الإصناف	Change			Change				
1- Fuel out of Which :	-5209689	28126028	22916339	-796085	3661365	2865280		1- الوقود (جملة) وأهمها :
Crude Oil	1606040	10246070	11852110	414410	1363120	1777530		البتروال الخام
Petroleum Products	-6768561	17475063	10706502	-1164681	2229278	1064597		منتجات البترول
Coal	-47915	392121	344205	-45476	68325	22849		الفحم بأنواعه
2:-Raw Cotton :	-175451	868911	693460	-41022	69572	28550		2- القطن الخام :
3- Raw Material out of Which :	2414288	10783469	13197757	-223377	1200382	977005		3- المواد الخام (جملة) وأهمها :
Onion , fresh	531671	532734	1064404	-22383	96624	74241		بصل طازج
Potatoes	631470	754858	1386328	21834	1966	23800		بطاطس
Orange, fresh	603891	2335235	2939125	-2686	18853	16167		برتقال طازج
Groundnuts	18902	116765	135667	861	4671	5532		فول سوداني
Tomato,fresh	109401	96482	205883	30862	6510	37372		طماطم طازجة
Leguminous Veg.	97366	236636	334003	14573	12434	27007		خضروات بقولية
Legumes, dry	184313	389425	573739	62421	118400	180821		بقول جافة
Lime, Sour	37206	32830	70036	1706	2378	4084		ليمون حامض
Fruits, fresh	110252	2029160	2139412	-72902	251282	178380		فواكه طازجة
Spices	1959	565	2524	414	-	414		بهارات والقوية
Oil Seeds	58180	75203	133383	-1914	4639	2725		بذور زيتية وعلقية
& Plants, Roots for Perfumery Pharmacy	102115	323371	425486	24966	48072	73038		نباتات وجذور للعطور والطب
Flax, Raw And derivatives	177	35681	35858	974	4079	5053		كتان خام ومشتقاته
Marble	-204261	688712	484451	-60199	114597	54398		رخام
Sands	43479	94799	138278	-4924	17756	12832		رمال
4- Semi- Finished Commodities of Which :	1548051	20832490	22380541	-162141	2865513	2703372		4- السلع نصف المصنعة (جملة) وأهمها :
Cotton Yarn	132341	862533	994874	18932	97992	116924		غزل القطن
Essential Oils	13008	104370	117378	7553	13972	21525		زيوت ورائحات عطرية
Carbon	-842126	842126	-	-97692	97692	-		كربون
Animal Veg. Fats, Oils	-191275	1259534	1068259	29578	95495	125073		زيوت ودهون نباتية وحيوانية
Hides, Skins of Bovine,tanned	480596	254569	735165	261455	30549	292004		جلود البقر مذبوغة
Wood tar oils	-176653	386743	210090	-84727	116219	31492		زيوت قطران خشب
Wax of Mineral Materials	-15963	669112	653149	-1059	69584	68525		شموع مواد معدنية
Sodium soda	57162	123866	181028	889	20694	21583		صودا كاوية
Plastics of Primary Forms	785536	1470494	2256030	79634	243945	323579		لدائن بالشكلها الأولية
Ferro- Silicon	1536	117035	118571	3695	6602	10297		حديد سيلكون
Molasses	-55556	165226	109670	-44223	48971	4748		مولاس
Propan Liquified	131310	962560	1093870	65100	128900	194000		بروبان مسيل

The Most important exports according to the manufacturing degree During July 2013

أهم الصادرات طبقا لدرجة التصنيع خلال شهر يولييه ٢٠١٣

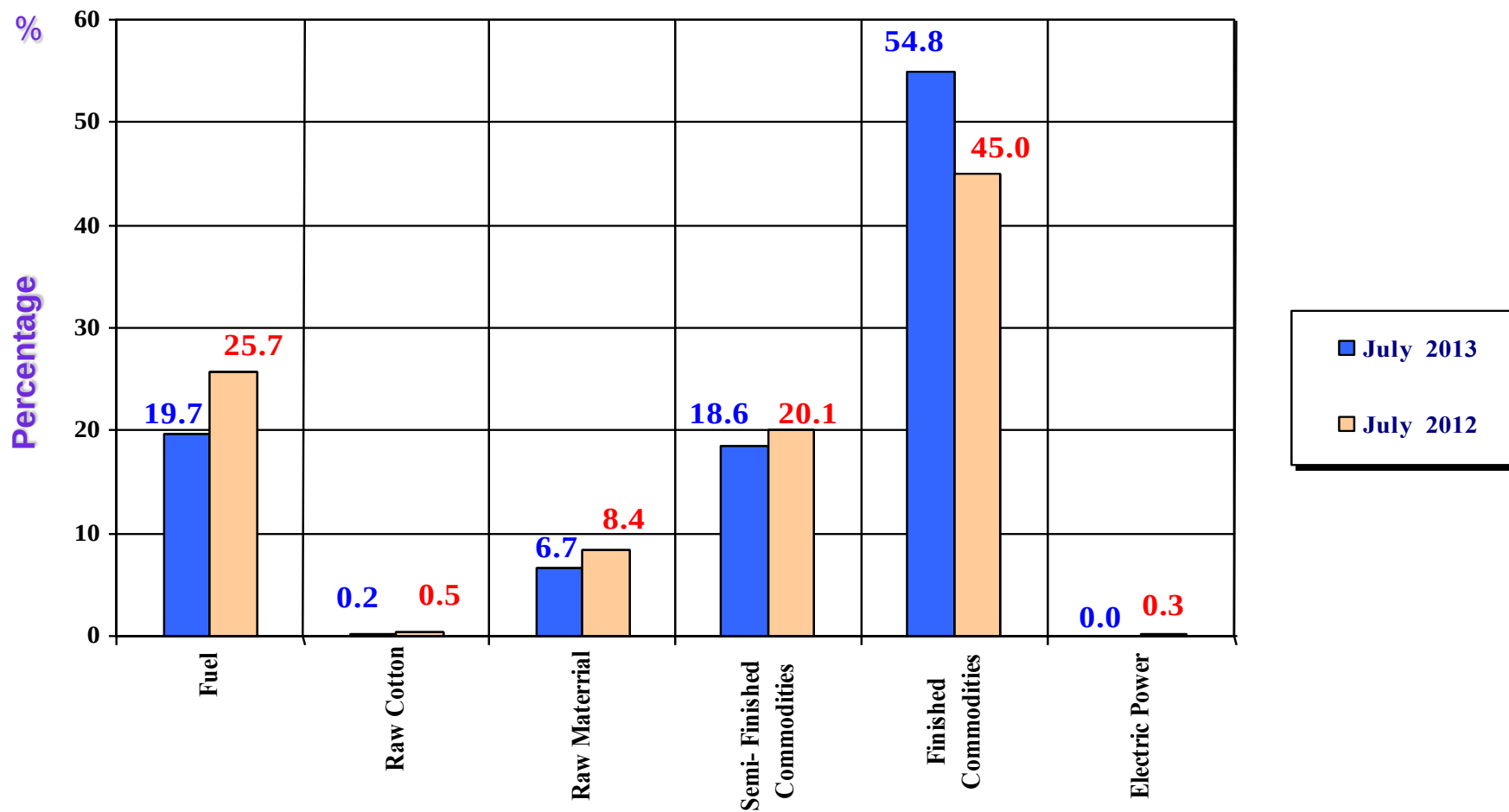
cont .Table No. 4 .Value at 000 L.E

تابع جدول 4 القيمة بالآلاف جنيه

Commodities	التغير Change	January / July 2012	يناير / يوليو 2013	التغير Change	July 2012	يوليو 2013	الأصناف
5- Finished Commodities out of Which :	14911925	47018048	61929973	1583861	6398069	7981930	5- السلع تامة الصنع (جيدة) وأهمها :
Dairy Products	119798	1434767	1554565	13858	184984	198842	منتجات الألبان
Vegetables,Frozen	168546	596933	765479	38119	75422	113541	خضر مجمدة او مبردة
Onion, Dry	-25998	146820	120822	-8254	20695	12441	بصل مجفف
Rice, Husked, Bleashed	973871	1250	975121	30448	-	30448	أرز مبيض مقشور
Miscellaneous Edible Preparations	679084	2053399	2732483	51669	280408	332077	عجائن ومحضرات غذائية متنوعة
Medicaments and Pharma. Goods	246974	1041753	1288727	-32196	174984	142788	أدوية ومحضرات صيدلة
Fertilisers	700410	4117004	4817414	389424	349414	738838	أسمدة
Perfumes & Beauty Prep.	66571	345283	411854	-1812	48635	46823	مستحضرات عطور وتجميل
Soap and Washing Prep	32091	809098	841189	-25839	127439	101600	صابون ومحضرات تنظيف
Bath , Shower Baths of Plastic	79516	485566	565082	5309	75338	80647	مغطس وأحواض من لدائن
Pneumatic tyres and Inner Tubes	206201	244522	450723	69633	7657	77290	أطارات خارجية وإتابيب داخلية لوسائل النقل
Sanitary Paper	75812	439699	515511	15125	67526	82651	ورق صحى
Printed Books, Newspapers	-13973	137526	123553	2079	25309	27388	كتب وصحف
Cotton fabrics	256158	263579	519737	40114	34023	74137	أقمشة قطنية
Carpets and Kelem	175104	1433216	1608320	20775	203428	224203	سجاد وكليم
Ready-made clothes	619442	5110883	5730325	-3103	823528	820425	ملابس جاهزة
Other Articles of Textile Materials	202993	1081797	1284790	40698	131315	172013	أصناف أخرى جاهزة من مواد نسجية
Footwear & Parts Thereof	678	39710	40388	-232	7015	6783	أحذية وأجزاءها
Tiles and Sanitary Fixtures	206006	1613485	1819491	31570	261726	293296	بلاط وأدوات صحية خزفية
Rods, Bars, Angles, Wires of Iron	127970	1226257	1354227	48256	193778	242034	قضبان وعيدان وزوايا وأسلاك من حديد
Rods, Bars, Angles of Aluminium	51508	500860	552368	28659	40687	69346	قضبان وعيدان وزوايا من المونيوم
Furniture	286684	1130737	1417421	28476	185255	213731	أثاث
Flat- Rolled Prod. Of Irr. Or Steel	267254	468867	736121	2679	88675	91354	منتجات مسطحة بالدرقطة من حديد أو صلب
Articles of Plastic	117386	1223834	1341220	8340	163692	172032	مصنوعات من لدائن
Sugar , Refined	343190	417473	760663	24293	5888	30181	سكر مكرر
6-Electric power	-700646	921070	220424	-23465	35107	11642	6- الطاقة الكهربية
Total Exports	12788478	108550016	121338494	337771	14230008	14567779	الجملة العمومية للصادرات

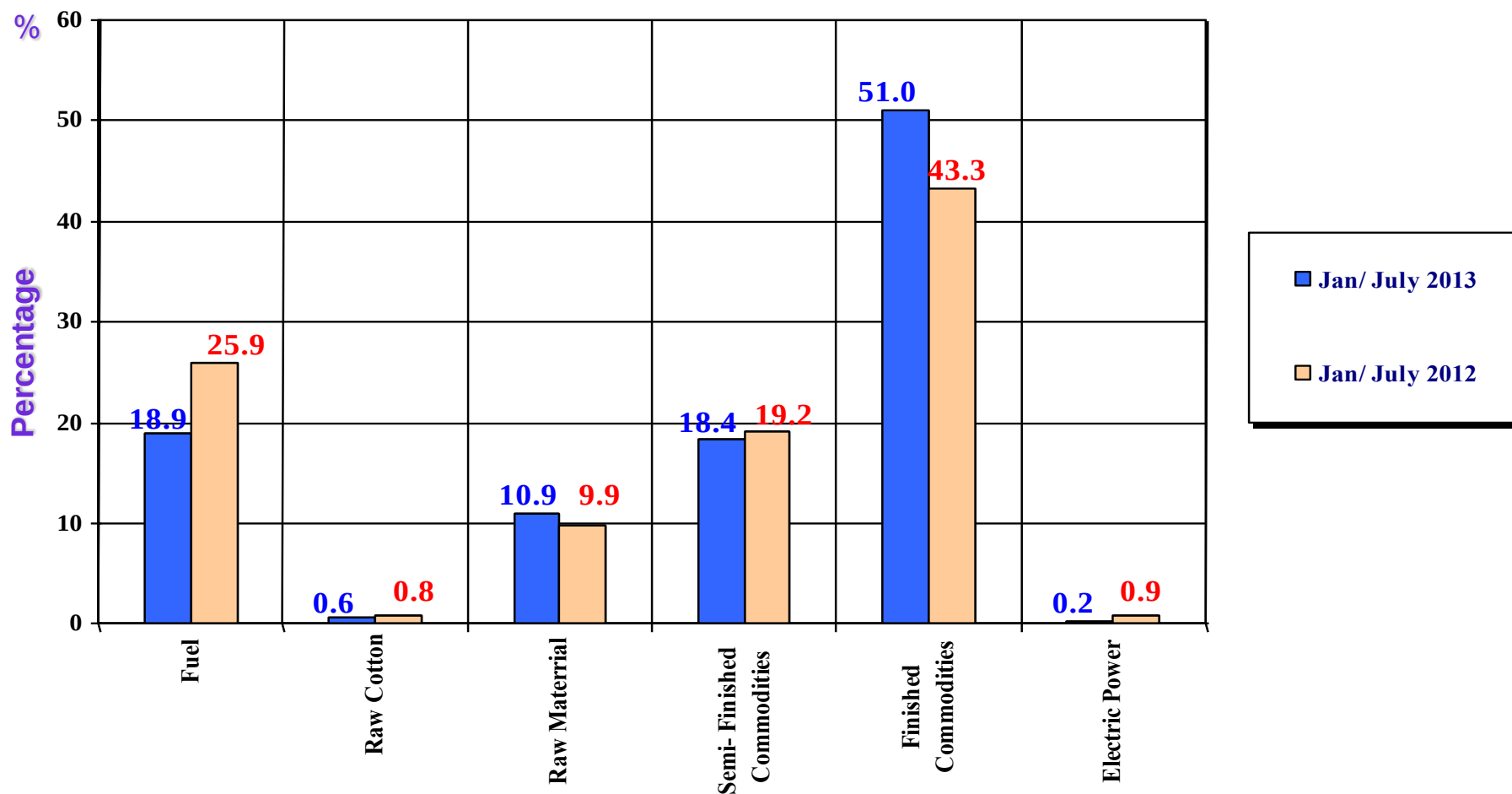
Percentage distribution of exports by manufacturing degree during July 2013 compared to July 2012

التوزيع النسبي للصادرات طبقاً لدرجة التصنيع خلال شهر يوليو ٢٠١٣ مقارنة بشهر يوليو ٢٠١٢



Percentage distribution of exports by manufacturing degree during January/ July 2013 compared to January/ July 2012

التوزيع النسبي للصادرات طبقاً لدرجة التصنيع خلال الفترة يناير / يوليو ٢٠١٣ مقارنة بالفترة يناير / يوليو ٢٠١٢



The most important imports by usage degree during July 2013

أهم الواردات طبقاً لدرجة الاستخدام خلال شهر يوليو ٢٠١٣

Table No.5	Value in 000 L.E	القيمة بالآلاف جنيه						جدول هـ
Commodities	التغير Change	January / July	يناير / يوليو	التغير Change	July	يوليو	الأصناف	
		2012	2013		2012	2013		
<u>1- Fuel , which includes :</u>	<u>8925574</u>	<u>40821546</u>	<u>49747120</u>	<u>-257969</u>	<u>4796065</u>	<u>4538096</u>	<u>١- الوقود (جملة) وأهمها:</u>	
Crude Oil	2380385	6965837	9346222	-1487409	1487409	-	البترول الخام	
Petroleum Products	6730156	33175421	39905577	1211704	3179936	4391640	منتجات البترول	
Coal	-169040	652024	482984	20769	124887	145656	الفحم بأنواعه	
<u>2- Raw Material, which includes :</u>	<u>-1140340</u>	<u>26997964</u>	<u>25857624</u>	<u>-724221</u>	<u>3662032</u>	<u>2937811</u>	<u>٢- المواد الخام (جملة) وأهمها:</u>	
Wheat	-2429972	11147818	8717846	-841261	1131688	290427	قمح	
Juneze	913079	6731030	7644109	167451	1071595	1239046	ذرة	
Soya Beans	240478	3456239	3696717	-348417	827172	478755	فول صويا	
Sesam	32463	234067	266530	31709	19803	51512	سمسم	
Tobacco	-234805	565053	330248	92858	18317	111175	تبغ ورق دخان	
Crude Sulfur	7504	215636	223140	4744	25540	30283	كبريت خام	
Kaolin	18233	178676	196909	-7871	25309	17438	صلصال صيني	
Marble and Granite	-3074	93952	90878	916	12410	13326	رخام وجرانيت	
Iron ores and concentrates	58377	2680562	2738939	15158	371193	386351	خامات الحديد ومركزاتها	
Aluminium Ores ,Concentrates	-18564	20603	2039	-4032	4032	-	خامات المونيوم ومركزاتها	
<u>3- Intermediate Commodities , which includes :</u>	<u>5373931</u>	<u>102828405</u>	<u>108202336</u>	<u>2822308</u>	<u>14107583</u>	<u>16929891</u>	<u>٣- السلع الوسيطة (جملة) وأهمها:</u>	
Animal , Vegetable Fats and Products Thereof	-1856450	5289558	3433108	-204155	606947	402792	دهون وشحوم وزيت حيوانية ونباتية	
Plastics of Primary Forms	971472	9157089	10128561	614357	1088152	1702509	لدائن بأشكالها الأولية	
Raw Sugar	-1632753	2276643	643890	-257498	257521	23	سكر خام	
Chemicals , Organic & Non- Organic	254089	6815526	7069615	-128421	1014108	885687	مواد كيميائية عضوية وغير عضوية	
Wood & Prod.Thereof	-395971	5976498	5580527	41911	868599	910510	خشب ومصنوعاته	
Cement	507124	150463	657587	37029	8697	45726	أسمنت	
Newsprint & Printing Paper	786	1301910	1302696	-32782	168142	135360	ورق صحف وطباعة	
Primary Forms of Iron or Steel	-791814	17026500	16234686	46140	2185992	2232132	مواد أولية من حديد أو صلب	
Tyers & Inner Tubes	219669	2177708	2397377	37117	286880	323997	إطارات خارجية وأتابيب داخلية لوسائل النقل	
Filament Yarns , Synth. or Artificial	280187	2851664	3131851	136337	390550	526887	خيوط من شعيرات والألياف نباتية أو اصطناعية	
Tobacco Cut or Pressed or for Chewing	99600	1044305	1143905	56488	60167	116655	تبغ مفروم أو مكبوس أو للمضغ	
Cast or Drawn or Float Glass	13077	39210	52287	2582	2222	4804	زجاج مصبوب أو متفوخ أو مسحوب	

The most important imports by usage degree during July 2013

أهم الواردات طبقاً لدرجة الاستخدام خلال شهر يوليو ٢٠١٣

Table No.5	Value in 000 L.E	تابع جدول ٥		القيمة بالآلاف جنيه			
Commodities	التغير Change	January / July 2012	يناير / يوليو 2013	التغير Change	July 2012	يوليو 2013	الأصناف
3- Intermediate Commodities (Cont.):				3- تابع السلع الوسيطة:			
Crude forms of non-monetary gold	3362317	477182	3839499	2161933	67664	2229597	اشكال خام من ذهب غير نقدي
Tubing of Iron, Steel with Fittings	482900	3545018	4027918	105765	317216	422981	الانبيب ومواسير ولوازمها من حديد أو صلب
Copper and Articles Thereof	-636980	4890255	4253275	-24842	715091	690249	نحاس ومصنوعاته
Wires and Connectors for Elect	660443	929597	1590040	429871	158882	588753	أسلاك وموصلات للكهرباء
Tanning or Dyeing Extracts, Dyes	231997	2008263	2240260	53830	297446	351276	خلاصات للباغة والصباغة
Parts for Lifting & Hoisting Mach	-564	177125	176561	-3781	23938	20157	أجزاء لأجهزة الرفع والتحميل
Parts for Data Processing, Calcu.& Writers	-50071	867728	817657	23322	143687	167009	أجزاء ولوازم الآلات الحاسبة والكتابة وأجهزة معالجة المعلومات
Electrical Insulatros of any Material	-22834	108193	85359	4819	8545	13364	عزلات للكهرباء وأجزائها من جميع المواد
.Parts for Transformers & Elect Motors	-56236	113150	56914	-2312	12480	10168	أجزاء المحولات والمحرك الكهربائي
Parts for Telph. Teleg. Appr	67221	1030700	1097921	-19931	154136	134205	أجزاء لأجهزة الهاتف والبرق
Parts for Motor Vehicles	679406	3220631	3900037	-34846	503862	469016	أجزاء للسيارات
4- Capital Commodities, which includes :	4727845	28654159	33382004	-86504	4241036	4154532	4- السلع الاستثمارية (جملة) وأصنافها:
Seeds for Sowing	111627	616208	727835	12993	100631	113624	تقاوى وبذور للبذار
Doors, Sheets Pilling and Structures of Iron or Steel	159880	293673	453553	-23988	63599	39611	أبواب ودعامات ومنشآت من حديد أو صلب
Sparks	55942	584642	640584	-15122	96934	81812	محركات
Pumps And Fan	466760	1825024	2291784	29552	256660	286212	مضخات ومراوح
Lifts, Pulley Tackle and Self-Propelled Bulldozers	352067	769855	1121922	55317	98451	153768	مصاعد وروافع وبولدوزارات
Machines for Fibers &Textiles	130378	394050	524428	68982	55347	124329	آلات ومكينات حلق ونسيج
Automatic Data Process. Machines	-80663	763423	682760	-43876	122397	78521	أجهزة أتمتكية لمعالجة المعلومات
Machines Having Individual Functions N.S.E	995231	842355	1837586	60186	112075	172261	آلات وأجهزة آلية ذات وظيفة خاصة
Engines, Generators & Elec. Motors	-1135822	3984658	2848836	30147	296979	327126	محركات ومولدات ومحركات كهربائية
Tele Communications & Centrals App.	192628	1211853	1404481	2631	190282	192913	أجهزة اتصالات وسنترالات
Tractors (complete units)	415897	835272	1251169	14280	52644	66924	جرارات وحدات كاملة
Busses, Micro Buses and Mini-Buses	-126643	675787	549144	-23570	82913	59343	أتوبيس وميكروبوس وميني باص وحدات كاملة
Motor Vehicles for The Transport of Goods	369828	1669046	2038874	154373	227138	381511	سيارات نقل البضائع
Special Purpose Motor Vehicles	-23774	222560	198786	9304	24381	33685	عربات سيارات للاستعمالات الخاصة
Medical or Surgical Instr. & Appl.	250737	944215	1194952	25934	108724	134658	أدوات وأجهزة للطب والجراحة

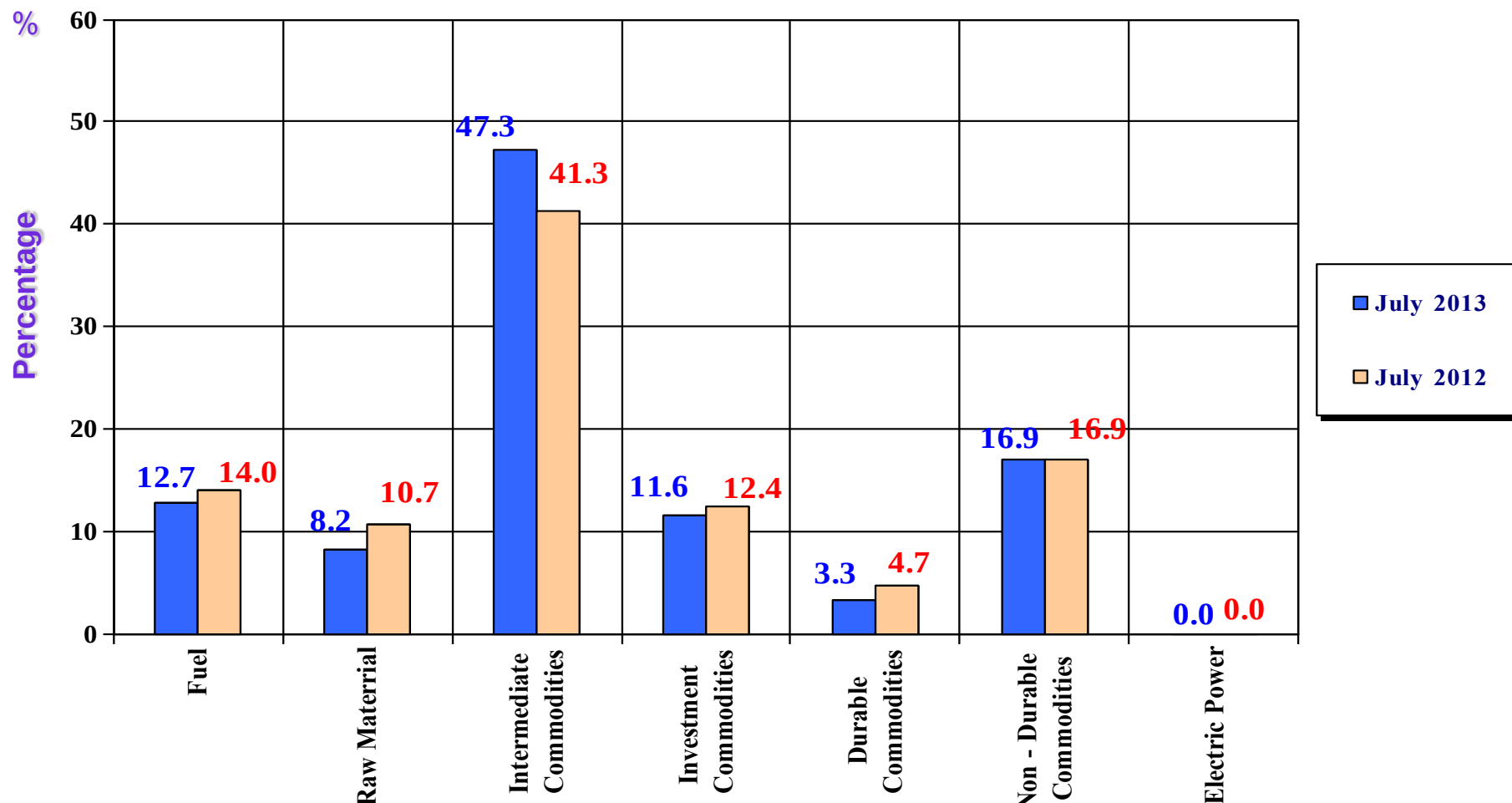
The most important imports by usage degree during July 2013

أهم الواردات طبقاً للدرجة الاستخدام خلال شهر يوليو ٢٠١٣

Table No.5	Value in 000 L.E					تايي الجدول هـ	القيمة بالآلاف جنيه
Commodities	التغير Change	January / July 2012	يناير / يوليو 2013	التغير Change	July 2012	يوليو 2013	الأصناف
5- Durable Cosumer Commodities , which includes :	-71452	11673499	11602047	-422044	1604282	1182238	٥- السلع الاستهلاكية المعمرة (جملة) وأهمها:
Refrigerators	347323	590439	937762	32949	83087	116036	ثلاجات
Washing Machines	153980	292300	446280	-3157	52291	49134	غسالات
Magnatic Tapes And Discs	13182	52669	65851	-335	3317	2982	أشرطة وأقراص ممغنطة بأقواعها
Television Receivers	-20174	192249	172075	-7864	25439	17575	تليفزيونات
Motor Vehicles	-677483	4577443	3899960	-369712	612972	243260	سيارات ركوب
Furniture, Seats and Mattres	82532	481387	563919	-189	74407	74218	أثاث ومقاعد وحوامل فرش
Telephone Sets	-528009	2148630	1620621	-171802	299723	127921	أجهزة تليفون للأفراد
6- Non - Durable Cosumer Commodities , which includes :	4524692	41873403	46398095	270316	5767994	6038310	٦- السلع الاستهلاكية غير المعمرة (جملة) هـ أهمها:
Cows, Baffaloes, live	17759	141407	159166	39762	6861	46623	أبقار وجواميس حية
Meat	-377766	4643429	4265663	133883	782236	916119	لحوم
Fish Including Preserved	-505407	2919010	2413603	-12829	326569	313740	أسماك بما فيها أسماك محفوظة
Dairy Products	674064	3383065	4057129	119249	456825	576074	اللبان ومنتجاتها
Lentils	14757	251641	266398	-10475	20766	10291	عدس
Apples, fresh	104375	638677	743052	-3161	15116	11955	تفاح طازج
Tea	108866	1163776	1272642	-18070	197587	179517	شاي
Wheat Flouer	-527	6635	6108	-688	893	205	دقيق قمح
Sugar, Refined	-355320	445688	90368	-137416	165728	28312	سكر مكرر
Medicaments and Pharmctcl. Goods	901949	5858095	6760044	-367057	808443	441386	أدوية ومحضرات صيدلة
Soap and Washing Prep.	226249	961183	1187432	14075	141996	156071	صابون ومستحضرات تنظيف
Insecticides	-19932	598925	578993	-19336	75738	56402	مبيدات حشرية
Preparation for Feeding Animals	-74311	565654	491343	-14764	78099	63335	محضرات لتغذية الحيوانات
Kraft Paper	1595990	430087	2026077	412487	69309	481796	ورق كرافت
Oil - Cake	-664912	1588319	923407	-70195	188339	118144	كسب
Footwear and Soles	-8049	453528	445479	12354	57741	70095	أحذية وتعال
Toys	3056	300203	303259	5103	44619	49722	لعاب أطفال
Broad Beans & Horse Beans, Not for Sowing	63184	1091994	1155178	14482	106506	120988	فول عريض وفول صغير لغير البذار
Oils, Refined	531496	2466628	2998124	-97766	400312	302546	زيوت مكررة
7- Electric Power	2251	6987	9238	-14	997	983	٧- الطاقة الكهربائية
Total Imports	22342501	252855963	275198464	1601872	34179989	35781861	جملسة الواردات

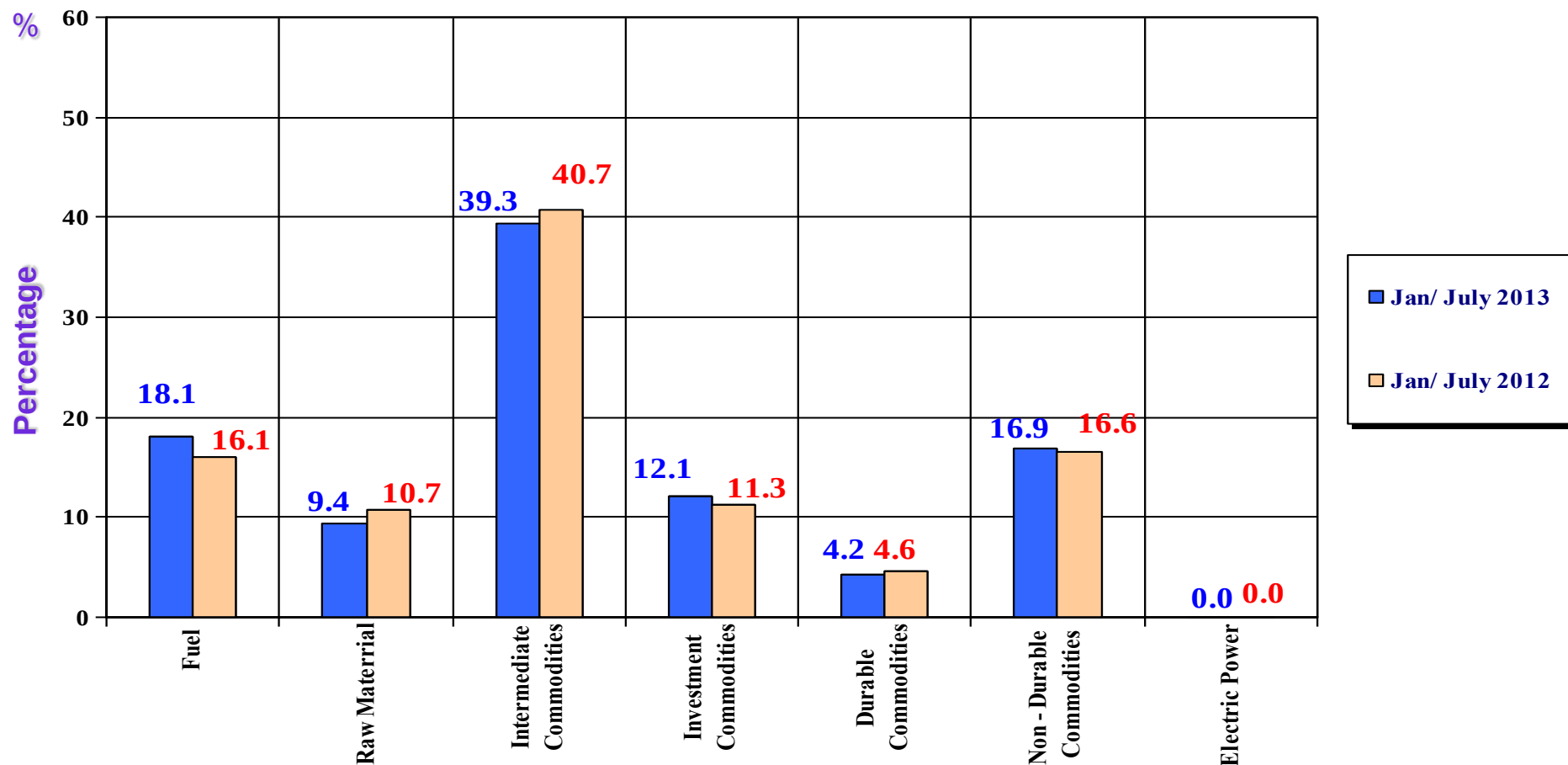
Percentage distribution of imports by manufacturing degree during July 2013 compared to July 2012

التوزيع النسبي للواردات طبقاً لدرجة الاستخدام خلال شهر يوليو ٢٠١٣ مقارنة بشهر يوليو ٢٠١٢



Percentage distribution of imports by manufacturing degree during January/ July 2013 compared to January/ July 2012

التوزيع النسبي للواردات طبقاً لدرجة الاستخدام خلال الفترة يناير/ يوليو ٢٠١٣ مقارنة بالفترة يناير/ يوليو ٢٠١٢



التبادل التجاري لجمهورية مصر العربية لأكبر خمس دول



The most important exports of five largest countries according to commodities July 2013

أهم صادرات أكبر خمس دول طبقاً للأصناف خلال شهر يوليو ٢٠١٣

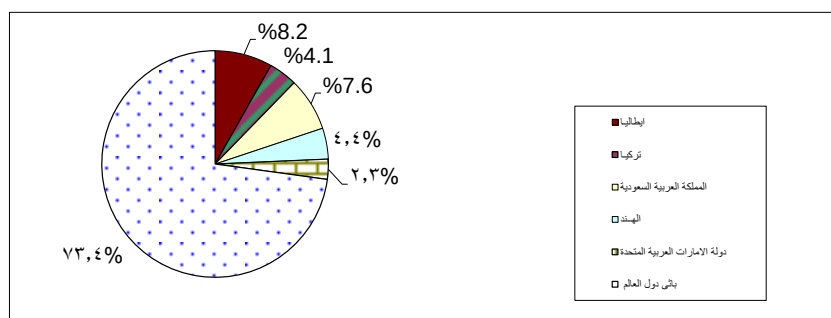
Table No. 6 Value in 000 L.E

جدول ١٦ القيمة بالآلاف جنيه

countries	January/ July يناير / يوليو				July يوليو				البلد
Commodities	نسبة التغير % percentage	Change التغير	2012	2013	نسبة التغير % percentage	Change التغير	2012	2013	الاصناف
ITALY	22.1	1955229	8830552	10785781	51.8	604437	1166351	1770788	إيطاليا
MINERAL FUELS—OIL&ITS DISTL—PROD	20.2	936443	4625962	5562405	67.0	504379	752321	1256700	وقود وزيوت معدنية ومنتجات تقطيرها
ALUMINIUM AND ARTICLES THEREOF	24.7	241158	975137	1216295	50.0	44366	88686	133052	المنيوم ومصنوعاته
ORGANIC CHEMICALS PROD	80.0	124282	155425	279707	99.6	29111	29233	58344	منتجات كيميائية عضوية
EDIBLE VEGETABLE ROOTS — TUBERS	74.2	273056	368087	641143	266.9	38386	14381	52767	خضرونباتات ودرنات صالحه للاكل
COTTON	7.3	32605	444540	477145	44.1	15583	35312	50895	قطن
TURKEY	43.8	2057572	4695667	6753239	65.9	381856	579538	961394	تركيا
PLASTICS &ARTICLES THEREOF	49.0	368019	752350	1120369	82.3	85328	103687	189015	لدائن ومصنوعاتها
MISCELLANEOUS CHEMICAL PRODUCTS	8.7	51766	597504	649270	154.5	94088	60893	154981	منتجات كيميائية متنوعة
COTTON	55.6	197336	354748	552084	70.4	30320	43079	73399	قطن
IRON AND STEEL	70.4	148330	210793	359123	268.9	52404	19488	71892	حديد وصلب فولاد
INORGANIC CHEMICALS PROD	1.8	9357	532358	541715	-16.1	-13250	82511	69261	منتجات كيميائية غير عضوية
KINGDOM OF SAUDI-ARABIA	25.7	1882631	7332860	9215491	-11.6	-124961	1080489	955528	المملكة العربية السعودية
IRON AND STEEL	8.9	172603	1949213	2121816	-51.2	-167555	326948	159393	حديد وصلب فولاد
EDIBLE VEGETABLE ROOTS — TUBERS	29.3	99887	341480	441367	15.8	15752	99964	115716	خضرونباتات ودرنات صالحه للاكل
FURNITURE&PRE—FABRICATED BUILDING	54.9	186609	340133	526742	36.3	22300	61464	83764	اثاث ومشاث جاهزةالصنع
ELECTRICAL MACHINERY EQUIPMENT & PATRS	50.0	153018	373226	526244	141.3	33997	24068	58065	الات وأجهزة كهربائية وأجزاءها
ARTICLES OF IRON OR STEEL	12.0	48332	403178	451510	-29.1	-21451	73636	52185	مصنوعات من حديد أو صلب فولاد
INDIA	11.5	888659	7706454	8595113	30.1	189508	628906	818414	الهند
MINERAL FUELS—OIL&ITS DISTL—PROD	20.4	1279338	6261227	7540565	76.0	309964	408083	718047	وقود وزيوت معدنية ومنتجات تقطيرها
SALT—SULPHUR—EARTHS STONE & CEMENT	-44.6	-307083	688753	381670	-63.1	-67000	106174	39174	ملح ، كبريت ، التربة ، احجار واسمنت
COTTON	-12.5	-23895	191711	167816	-19.3	-3343	17282	13939	قطن
MAN&MADE STAPLE FIBRES	698.8	57018	8159	65177	207.3	6734	3249	9983	الياف تركيبية أو اصطناعيةغير مستمرة
ELECTRICAL MACHINERY EQUIPMENT & PATRS	4014.0	20469	510	20979	100.0	6083	-	6083	الات وأجهزة كهربائية وأجزاءها
UNITED ARAB EMARATES COUNTRY	-5.9	-186175	3079432	2893257	147.3	474759	322238	796997	دولة الامارات العربية المتحدة
MINERAL FUELS—OIL&ITS DISTL—PROD	8371.0	571824	6831	578655	7837.8	535397	6831	542228	وقود وزيوت معدنية ومنتجات تقطيرها
FURNITURE&PRE—FABRICATED BUILDING	60.0	78887	131529	210416	32.6	8652	26536	35188	اثاث ومشاث جاهزةالصنع
EDIBLE VEGETABLE ROOTS — TUBERS	120.3	133074	110592	243666	33.7	7676	22744	30420	خضرونباتات ودرنات صالحه للاكل
ELECTRICAL MACHINERY EQUIPMENT & PATRS	-29.0	-95702	329987	234285	38.5	7269	18856	26125	الات وأجهزة كهربائية وأجزاءها
EDIBLE FRUIT AND NUTS	29.0	69970	241007	310977	-3.0	-774	25737	24963	فواكه وأثمار صالحه للاكل
TOTAL most important five largest countries	20.8	6597916	31644965	38242881	40.4	1525599	3777522	5303121	جملة أهم خمس دول
TOTAL world Countries	11.8	12788478	108550016	121338494	2.4	337771	14230008	14567779	الجملة العمومية لدول العالم
The relative importance of the Arab countries compared to other countries			% 29.2	% 31.5			% 26.5	% 36.4	الاهمية النسبية لأهم خمس دول بالنسبة لدول العالم

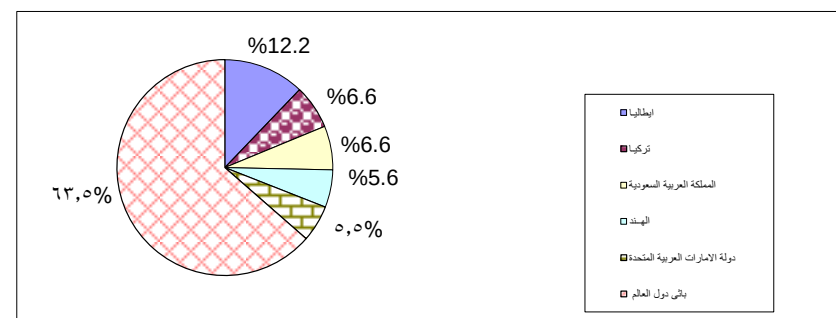
Relative Distribution for exports of five largest countries according to commodities in June 2012

التوزيع النسبي لصادرات أكبر خمس دول خلال شهر يوليو ٢٠١٢



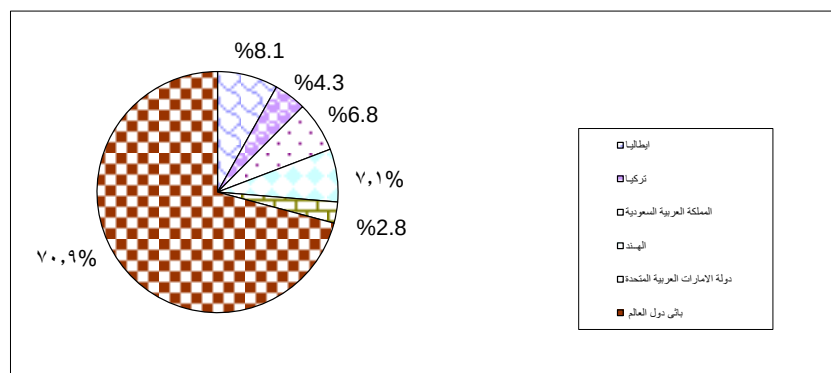
Relative Distribution for exports of five largest countries according to commodities in June 2013

التوزيع النسبي لصادرات أكبر خمس دول خلال شهر يوليو ٢٠١٣



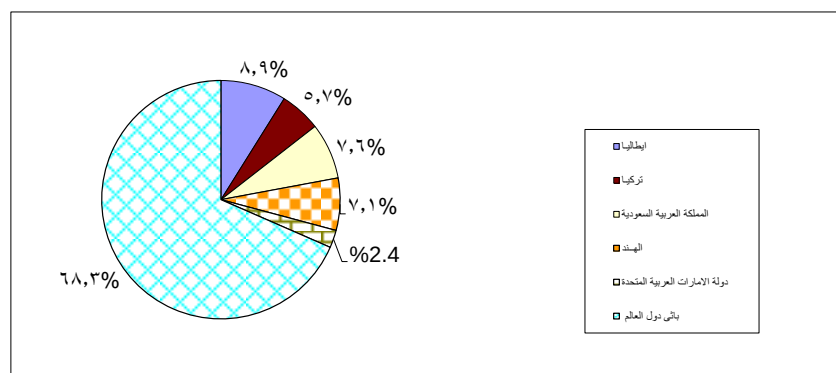
Relative Distribution for exports of five largest countries according to commodities in January / June 2012

التوزيع النسبي لصادرات أكبر خمس دول خلال الفترة يناير/يوليو ٢٠١٢



Relative Distribution for exports of five largest countries according to commodities in January / June 2013

التوزيع النسبي لصادرات أكبر خمس دول خلال الفترة يناير / يوليو ٢٠١٣



The most important Imports of five largest countries according to commodities July 2013

أهم واردات أكبر خمس دول طبقا للأصناف خلال شهر يوليو ٢٠١٣

con. Table No. 6 A

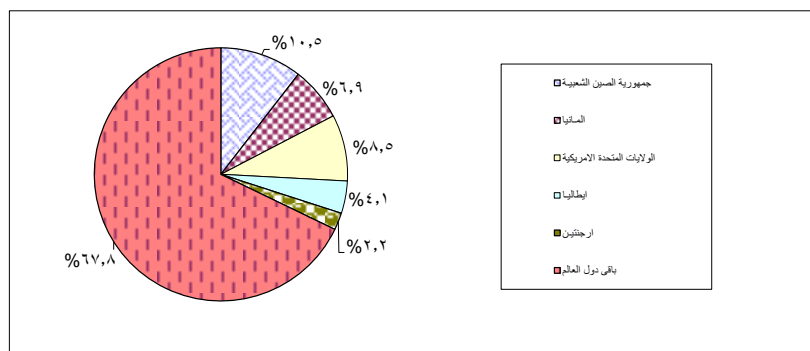
Value at 000 L.E

تابع جدول ٦ أ القيمة بالآلاف جنيه

Countries	Commodities	January/ July التغير % نسبة التغير %	يناير / يوليو 2012	2013	July يوليو	نسبة التغير % percentage	التغير Change	2012	2013	البلد
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA		13.4	3182215	23678226	26860441	10.4	372815	3579900	3952715	جمهورية الصين الشعبية
	ELECTRICAL MACHINERY EQUIPMENT & PATRS	5.6	241091	4330046	4571137	22.1	137264	621352	758616	الات وأجهزة كهربائية وأجزاءها
	PARTS—BOILLERS—MACHINERY&MECHANI— APPLI	11.5	479136	4184395	4663531	-27.9	-249200	893629	644429	مراحل،الات ،أجهزة الية وأجزاءها
	MAN&MADE FILAMENTS	63.7	655752	1029066	1684818	96.1	156658	162988	319646	شعيرات تركيبه أو اصطناعيه
	ARTICLES OF IRON OR STEEL	-3.4	-56287	1647489	1591202	48.5	78702	162226	240928	مصنوعات من حديد أو صلب _ فولاذ
	PLASTICS &ARTICLES THEREOF	52.8	456625	865414	1322039	70.6	95204	134839	230043	لدائن ومصنوعاتها
GERMANY		32.3	5314306	16427908	21742214	14.8	348546	2352715	2701261	ألمانيا
	ELECTRICAL MACHINERY EQUIPMENT & PATRS	34.4	617542	1795191	2412733	165.8	407698	245903	653601	الات وأجهزة كهربائية وأجزاءها
	PARTS—BOILLERS—MACHINERY&MECHANI— APPLI	38.4	1163747	3032851	4196598	18.9	70361	372914	443275	مراحل،الات ،أجهزة الية وأجزاءها
	VEHICLES—TRACTORS—BICYLES&PARTS	25.5	501299	1969449	2470748	-26.8	-68911	256791	187880	سيارات وجرارات ودراجات وأجزاءها
	PHARMACEUTICAL PRODUCTS	59.6	1146435	1924280	3070715	-29.3	-77264	263802	186538	منتجات الصيدلة
	PLASTICS &ARTICLES THEREOF	25.0	189148	755608	944756	22.8	28757	126311	155068	لدائن ومصنوعاتها
U.S.A		19.7	3940675	20023733	23964408	-10.0	-289874	2895073	2605199	الولايات المتحدة الأمريكية
	MINERAL FUELS—OIL&ITS DISTL—PROD	16.5	118537	717861	836398	585.0	433078	74026	507104	وقود وزيوت معدنية ومنتجات تقطيرها
	ARTICLES OF IRON OR STEEL	2.8	69832	2538160	2607992	-18.5	-70031	379483	309452	مصنوعات من حديد أو صلب _ فولاذ
	PARTS—BOILLERS—MACHINERY&MECHANI— APPLI	28.9	500774	1731963	2232737	49.8	97386	195730	293116	مراحل،الات ،أجهزة الية وأجزاءها
	IRON AND STEEL	34.8	438125	1259291	1697416	93.3	104197	111700	215897	حديد وصلب _ فولاذ
	RESIDUES OF FOOD INDUS—&ANIM—FODDER	10.1	133710	1325632	1459342	-22.8	-55770	244273	188503	نفايات صناعة الأغذية أغذية للحيوانات
ITALI		47.1	5120214	10870162	15990376	40.8	574256	1407739	1981995	إيطاليا
	PARTS—BOILLERS—MACHINERY&MECHANI— APPLI	80.9	2167129	2678672	4845801	74.7	277392	371094	648486	مراحل،الات ،أجهزة الية وأجزاءها
	MINERAL FUELS—OIL&ITS DISTL—PROD	91.0	1984620	2181292	4165912	107.8	221218	205273	426491	وقود وزيوت معدنية ومنتجات تقطيرها
	ARTICLES OF IRON OR STEEL	122.4	984785	804490	1789275	33.4	43219	129540	172759	مصنوعات من حديد أو صلب _ فولاذ
	PLASTICS &ARTICLES THEREOF	15.8	97549	617806	715355	52.0	40105	77059	117164	لدائن ومصنوعاتها
	ELECTRICAL MACHINERY EQUIPMENT & PATRS	28.2	172998	613453	786451	-0.9	-920	102374	101454	الات وأجهزة كهربائية وأجزاءها
ARGENTINA		49.4	1867938	3784603	5652541	159.8	1190604	745149	1935753	أرجنتين
	CEREALS	179.7	1731475	963415	2694890	412.4	883573	214260	1097833	حبوب
	RESIDUES OF FOOD INDUS—&ANIM—FODDER	41.0	333835	813817	1147652	389.4	304772	78273	383045	نفايات صناعة الأغذية أغذية للحيوانات
	OIL SEEDS—OLEAGINOUS FRUIT—FODDER	-6.0	-40847	678735	637888	6.7	15442	230209	245651	حبوب والثمار زيتية نباتات طبيعً غلف
	ANIMAL&VEG—FATS—OILS—WAX&ITS PROD	-11.7	-133397	1141042	1007645	-5.0	-10156	204219	194063	شحوم ودهون وزيوت وشموع نباتية حيوانية
	MISCELLANEOUS EDIBLE PREPARATIONS	162.3	12719	7839	20558	317.4	3831	1207	5038	محضرات غذائية متنوعة
TOTAL most important five largest countries		26.0	19425348	74784632	94209980	20.0	2196347	10980576	13176923	جملة أهم خمس دول
TOTAL world Countries		8.8	22342501	252855963	275198464	4.7	1601872	34179989	35781861	الجملة العمومية لدول العالم
The relative importance of the Arab countries compared to other countries			% 29.6	% 34.2				% 32.1	% 36.8	الأهمية النسبية لأهم خمس دول بالنسبة لدول العالم

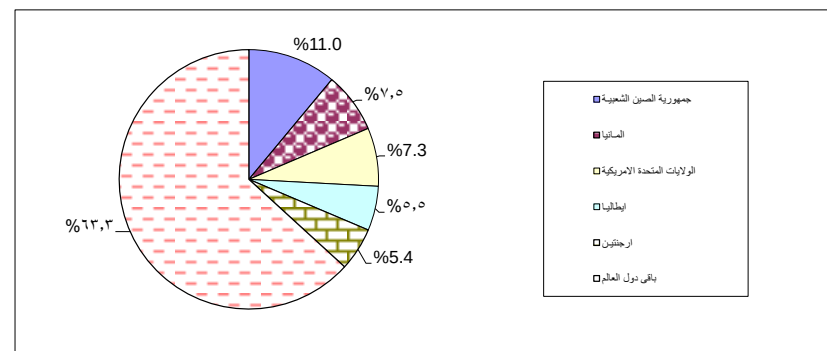
Relative Distribution for imports of five largest countries according to commodities in July 2012

التوزيع النسبي لواردات أكبر خمس دول خلال شهر يوليو ٢٠١٢



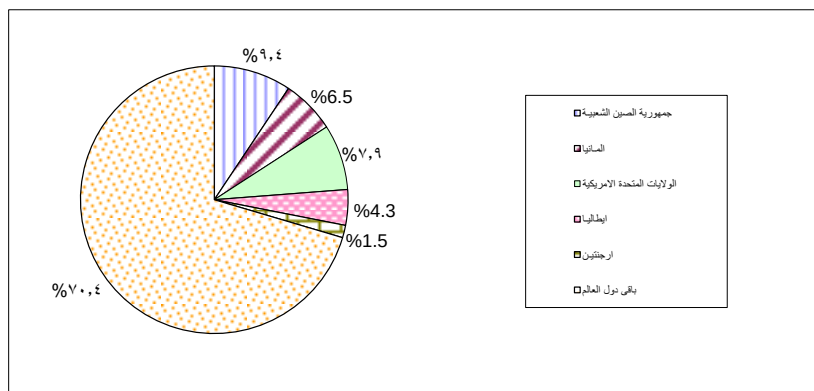
Relative Distribution for imports of five largest countries according to commodities in July 2013

التوزيع النسبي لواردات أكبر خمس دول خلال شهر يوليو ٢٠١٣



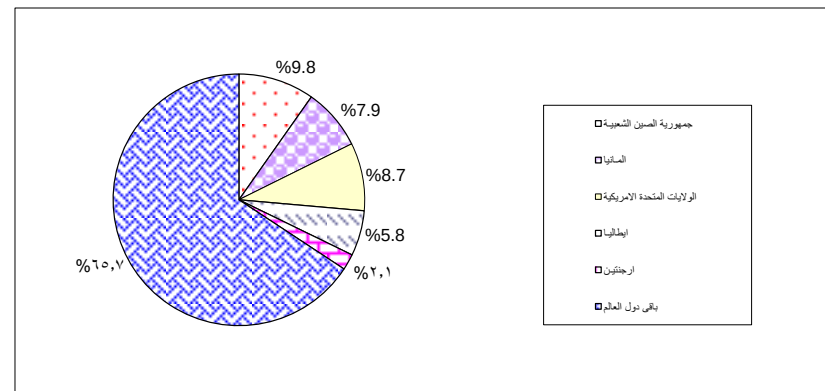
Relative Distribution for imports of five largest countries according to commodities in January/ July 2012

التوزيع النسبي لواردات أكبر خمس دول خلال الفترة يناير / يوليو ٢٠١٢



Relative Distribution for imports of five largest countries according to commodities in January/ July 2013

التوزيع النسبي لواردات أكبر خمس دول خلال شهر يناير / يوليو ٢٠١٣



Trade exchange between A.R.E and other countries



التبادل التجاري بين جمهورية مصر العربية
و دول العالم

Trade exchange between A.R.E. and the most important countries in July 2013

التبادل التجاري بين جمهورية مصر العربية وأهم دول العالم خلال شهر يوليو ٢٠١٣

Table No. 6 B

Value in 000L.E

القيمة بالآلاف جنيه

جدول رقم ٦- ب

Regions and countries	Exports						Imports						المناطق والدول
	January / July			July			January / July			July			
	يناير / يوليو	يناير / يوليو	يناير / يوليو	يوليو	يوليو	يوليو	يناير / يوليو	يناير / يوليو	يناير / يوليو	يوليو	يوليو	يوليو	
	التغير	2012	2013	التغير	2012	2013	التغير	2012	2013	التغير	2012	2013	
	Change			Change			Change			Change			
<u>Eastern Europe, which includes</u>	<u>4092136</u>	<u>9230505</u>	<u>13322641</u>	<u>-28891</u>	<u>1301396</u>	<u>1272505</u>	<u>-8383823</u>	<u>49157160</u>	<u>40773337</u>	<u>-1337713</u>	<u>5728342</u>	<u>4390629</u>	<u>دول شرق أوروبا وأهمها :</u>
GREECE	594819	836135	1430954	-19354	62875	43521	2173104	1000420	3173524	263011	139053	402064	اليونان
UKRANIA	17891	354793	372684	-504	16033	15529	-4361494	14304092	9942598	-685611	1686036	1000425	أوكرانيا
CYPRUS	723462	747234	1470696	-368895	382789	13894	1745040	247238	1992278	192101	7307	199408	قبرص
HUNGARY	12046	29163	41209	2155	2601	4756	98411	343971	442382	21604	45508	67112	المجر
BULGARIA	-65772	237577	171805	-8514	34708	26194	576480	724646	1301126	29192	77998	107190	بلغاريا
POLAND	14247	244577	258824	-17690	41585	23894	161493	662394	823887	-37220	176219	138999	بولندا
TURKEY	2057572	4695667	6753239	381856	579538	961394	-120350	12898706	12778356	-259187	1520346	1261159	تركيا
CZECH	96001	204224	300225	11795	30604	42399	110530	1157326	1267856	-34000	192342	158342	التشيك
RUMANIA	112979	246800	359779	-1688	42574	40886	304833	1193966	1498799	-19122	143172	124050	رومانيا
Slovenia	-35955	189317	153362	-12869	27449	14580	16186	170877	187063	-19826	31484	11658	سلوفينيا
Croatia	31213	16861	48074	1814	829	2643	-55037	369348	314311	-9311	50155	40844	كرواتيا
Federal Republic of Russia	453683	1066463	1520146	-12664	59812	47148	-8816260	14438378	5622118	-874980	1479581	604601	جمهورية روسيا الاتحادية
<u>Western Europe, which includes</u>	<u>1558634</u>	<u>27373437</u>	<u>28932071</u>	<u>850619</u>	<u>3185705</u>	<u>4036324</u>	<u>13164564</u>	<u>70344643</u>	<u>83509207</u>	<u>1340041</u>	<u>10591132</u>	<u>11931173</u>	<u>دول غرب أوروبا وأهمها:</u>
UNITED KINGDOM	892850	3275156	4168006	-46177	459648	413471	301693	4986442	5288135	-75847	833841	757994	المملكة المتحدة
ITALY	1955229	8830552	10785781	604437	1166351	1770788	5120214	10870162	15990376	574256	1407739	1981995	إيطاليا
GERMANY	222694	2407754	2630448	49237	292955	342192	5314306	16427908	21742214	348546	2352715	2701261	جمهورية ألمانيا الاتحادية
SWITZERLAND	-230932	854753	623821	-84157	94679	10522	2413441	2584572	4998013	1198808	409341	1608148	سويسرا
FRANCE	-417114	3723509	3306395	190242	502808	693050	1976208	7088834	9065042	-94440	1086351	991911	فرنسا
NETHERLANDS	-266788	1563090	1296302	-11723	103005	91282	-1681850	6667791	4985941	-248308	657548	409240	هولندا
FINLAND	-19769	75012	55243	-8934	11046	2112	-196143	1758665	1562522	139107	169048	308155	فنلندا
SPAIN	-1666684	4363881	2697197	-7535	313207	305672	1555329	5485057	7040386	-662751	1752477	1089726	أسبانيا
BELGIUM	350969	1327813	1678782	40045	148467	188512	-1439864	6416553	4976689	471745	472700	944445	بلجيكا

Trade exchange between A.R.E. and the most important countries in July2013

التبادل التجاري بين جمهورية مصر العربية وأهم دول العالم خلال شهر يوليو ٢٠١٣

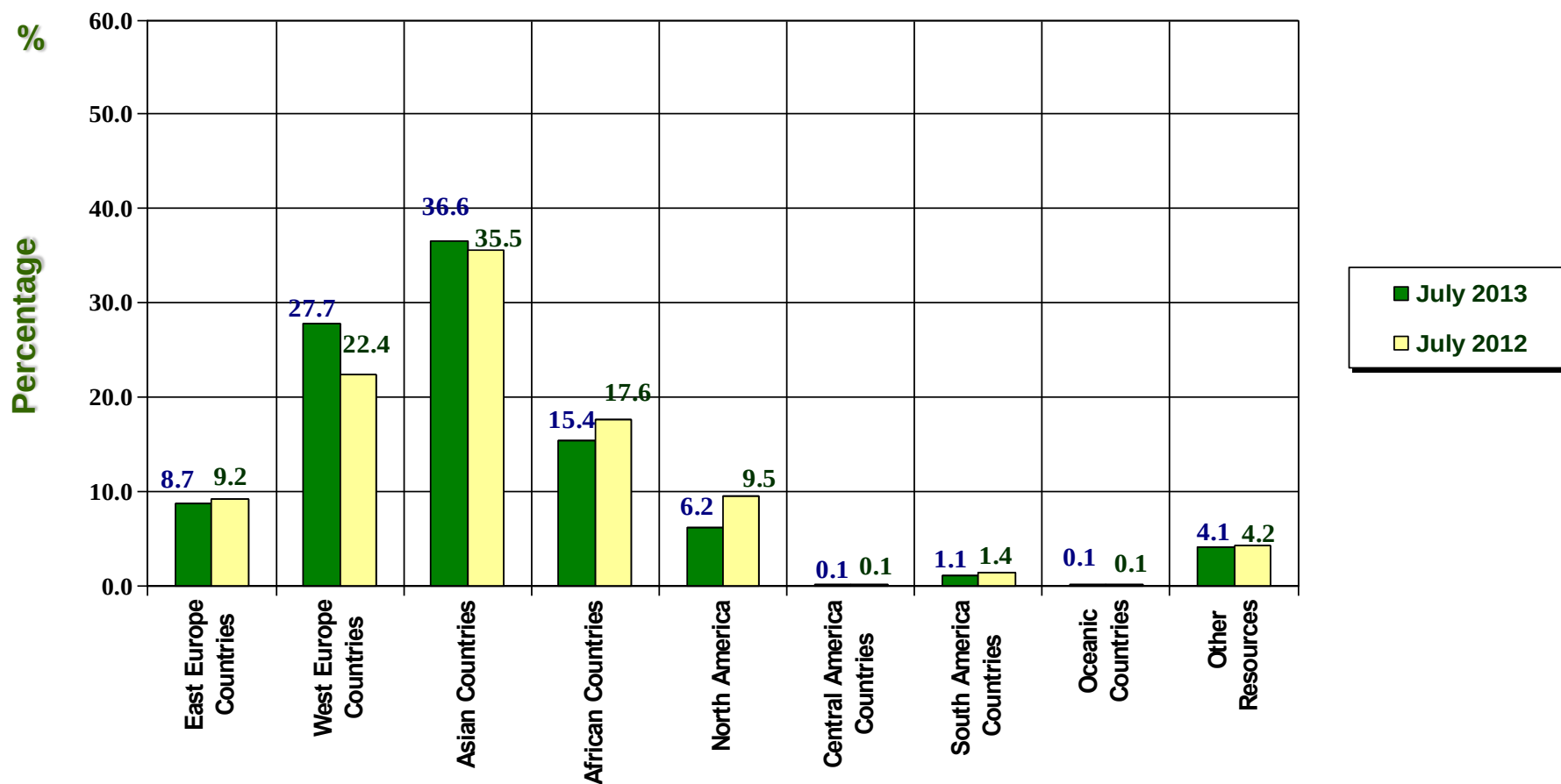
con . Table No. 6 B Value in 000 L.E

ت جدول رقم ٦- ب القيمة بالالف جنيه

Regions and countries	Exports						Imports						المناطق والدول
	January / July			July			January / July			July			
	يناير/ يوليو			يوليو			يناير/ يوليو			يوليو			
	التغير	2012	2013	التغير	2012	2013	التغير	2012	2013	التغير	2012	2013	
Change	2012	2013	Change	2012	2013	Change	2012	2013	Change	2012	2013		
<u>Asian countries,which includes : xxxx</u>	<u>5260964</u>	<u>41272144</u>	<u>46533108</u>	<u>285989</u>	<u>5058239</u>	<u>5344228</u>	<u>12795733</u>	<u>85851235</u>	<u>98646968</u>	<u>1542157</u>	<u>10439548</u>	<u>11981705</u>	<u>دول اسيا وأهمها: xxxx</u>
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA	-1146975	3560138	2413163	92580	196249	288829	3182215	23678226	26860441	372815	3579900	3952715	الصين الشعبية
INDIA	888659	7706454	8595113	189508	628906	818414	1632563	7811751	9444314	66045	1008181	1074226	الهند
JAPAN	-126011	2707884	2581873	-508707	645801	137094	-1186310	6581266	5394956	-229845	848073	618228	اليابان
SOUTH KOREA	878270	1364620	2242890	19805	202313	222118	-897487	7425857	6528370	-176440	869174	692734	كوريا الجنوبية
ISRAEL	-35674	220623	184949	-7649	34316	26667	21229	401011	422240	-15259	61892	46633	إِسْرَائِيل
SINGAPORE	13261	44480	57741	-85	6562	6477	-122537	779987	657450	30258	78220	108478	سنغافورة
TAIWAN	568848	208108	776956	1960	2785	4745	298201	1872156	2170357	93400	262490	355890	تايوان
<u>African countries,which includes : xxxx</u>	<u>2854000</u>	<u>16245960</u>	<u>19099960</u>	<u>-273918</u>	<u>2511381</u>	<u>2237463</u>	<u>-2364176</u>	<u>9173773</u>	<u>6809597</u>	<u>-768729</u>	<u>1511518</u>	<u>742789</u>	<u>دول افريقيا وأهمها: xxxx</u>
KENYA	2000	978758	980758	1874	117238	119112	-12950	1148176	1135226	-12425	164813	152388	كينيا
ETHIOPIA	138004	147463	285467	35528	16173	51701	87469	94178	181647	25000	20642	45642	اثيوبيا
SOUTH AFRICA	716498	1265781	1982279	-140221	186702	46481	-98203	436067	337864	-43802	101672	57870	جنوب افريقيا
<u>North American countries, which includes</u>	<u>-1145879</u>	<u>8448084</u>	<u>7302205</u>	<u>-445964</u>	<u>1347243</u>	<u>901279</u>	<u>4411432</u>	<u>21506659</u>	<u>25918091</u>	<u>-208719</u>	<u>3176031</u>	<u>2967312</u>	<u>دول امريكا الشمالية وأهمها:</u>
.U.S.A	-1807433	6770186	4962753	-359956	999821	639865	3940675	20023733	23964408	-289874	2895073	2605199	الولايات المتحدة الامريكية
CANADA	594730	1633304	2228034	-79497	336778	257281	391204	1301304	1692508	83466	252632	336098	كندا
Central American countries:	<u>10628</u>	<u>69639</u>	<u>80267</u>	<u>1449</u>	<u>13386</u>	<u>14835</u>	<u>-233474</u>	<u>361793</u>	<u>128319</u>	<u>-11634</u>	<u>30465</u>	<u>18831</u>	<u>دول امريكا الوسطى:</u>
<u>South American countries, which includes</u>	<u>341107</u>	<u>1269512</u>	<u>1610619</u>	<u>-49627</u>	<u>205921</u>	<u>156294</u>	<u>1877189</u>	<u>12957217</u>	<u>14834406</u>	<u>950677</u>	<u>2281439</u>	<u>3232116</u>	<u>دول امريكا الجنوبية وأهمها:</u>
BRAZIL	101602	960446	1062048	-37045	167441	130396	-440191	8619506	8179315	-471564	1484882	1013318	البرازيل
ARGENTINA	291966	15761	307727	-20	2429	2409	1867938	3784603	5652541	1190604	745149	1935753	الارجنتين
<u>Oceanic countries, which includes</u>	<u>-107646</u>	<u>206004</u>	<u>98358</u>	<u>-2324</u>	<u>13390</u>	<u>11066</u>	<u>377415</u>	<u>3493830</u>	<u>3871245</u>	<u>96724</u>	<u>420582</u>	<u>517306</u>	<u>دول الاقيانوسية وأهمها:</u>
AUSTRALIA	-108626	185549	76923	709	8661	9370	11225	2113671	2124896	81428	209023	290451	استراليا
NEWZEALAND	-2800	19751	16951	-2696	4392	1696	364065	1380159	1744224	15295	211560	226855	نيوزلندا
Other sources	<u>-75466</u>	<u>4434731</u>	<u>4359265</u>	<u>438</u>	<u>593347</u>	<u>593785</u>	<u>697641</u>	<u>9653</u>	<u>707294</u>	<u>-932</u>	<u>932</u>	-	<u>مصادر أخرى</u>
TOTAL trade exchange	<u>12788478</u>	<u>108550016</u>	<u>121338494</u>	<u>337771</u>	<u>14230008</u>	<u>14567779</u>	<u>22342501</u>	<u>252855963</u>	<u>275198464</u>	<u>1601872</u>	<u>34179989</u>	<u>35781861</u>	<u>جملة التبادل التجاري</u>

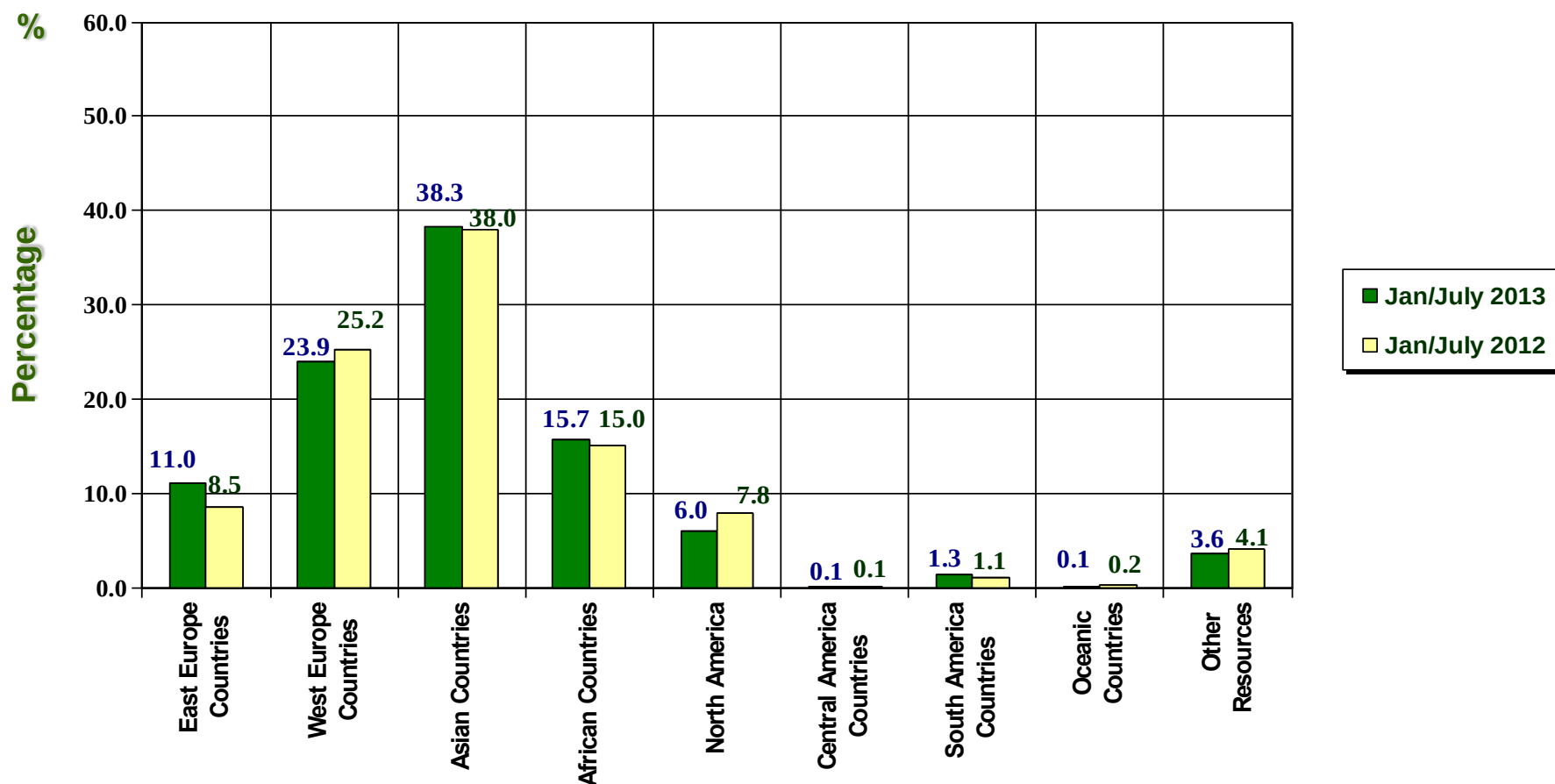
Percentage distribution of A.R.E exports to the most important countries during July 2013 compared to July 2012

التوزيع النسبي لصادرات جمهورية مصر العربية إلى أهم دول العالم خلال شهر يوليو ٢٠١٣ مقارنة بشهر يوليو ٢٠١٢



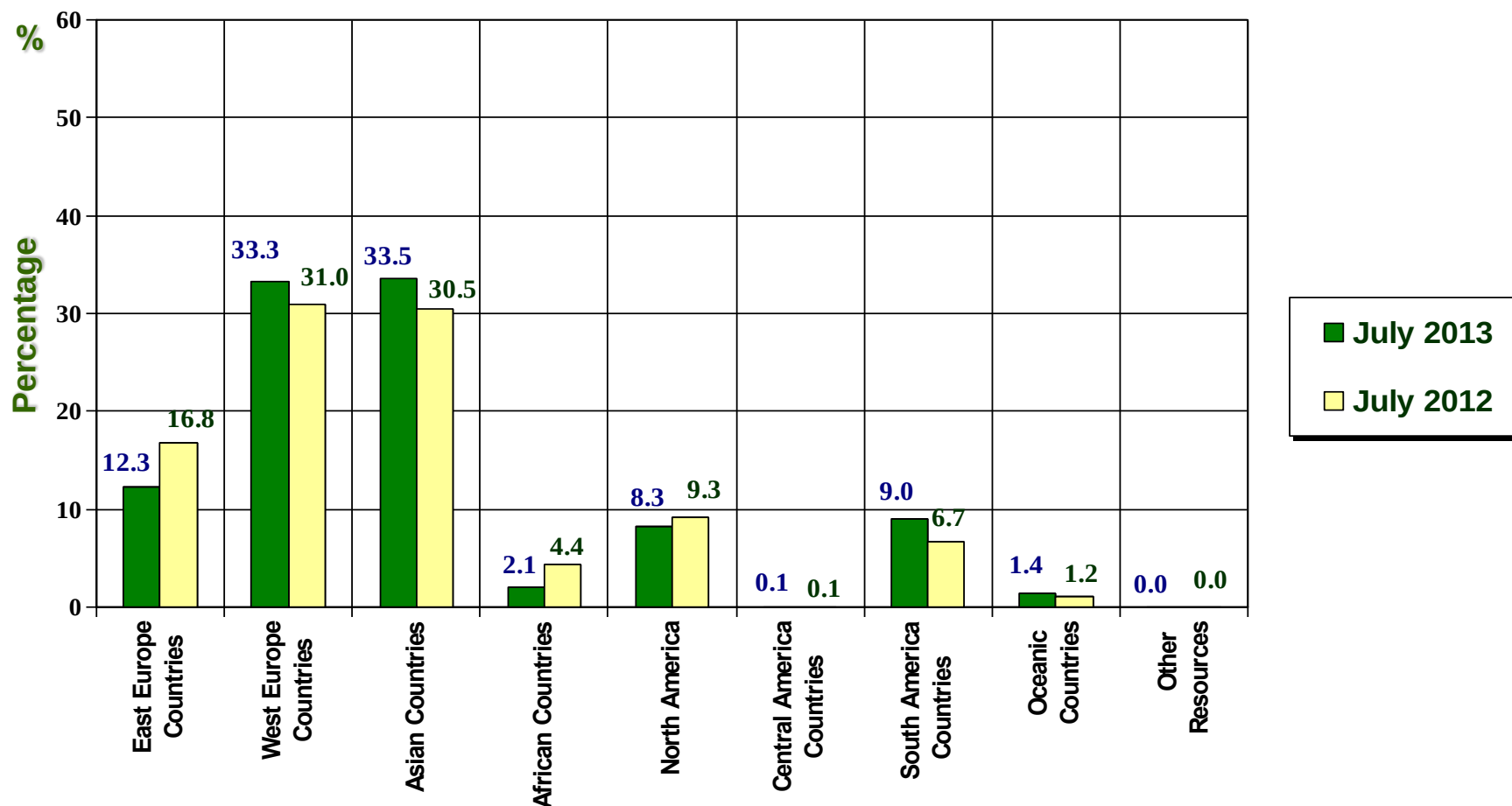
Percentage distribution of A.R.E exports to the most important countries during January / July 2013 compared to January / July 2012

التوزيع النسبي لصادرات جمهورية مصر العربية إلى أهم دول العالم خلال الفترة من يناير/ يوليو ٢٠١٣ مقارنة
بالفترة يناير/ يوليو ٢٠١٢



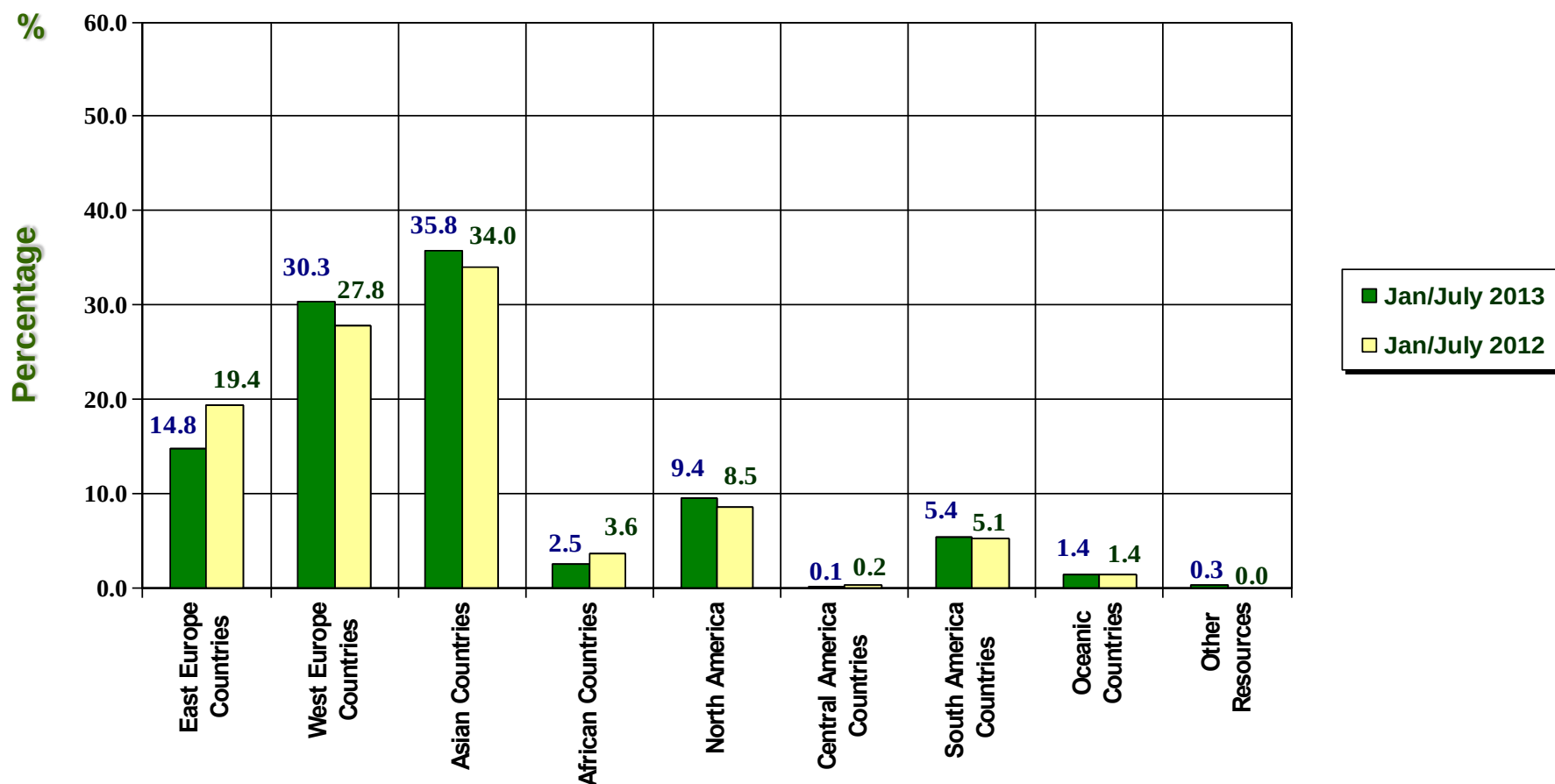
Percentage distribution of A.R.E imports from the most important countries during July 2013 compared to July 2012

التوزيع النسبي لواردات جمهورية مصر العربية من أهم دول العالم خلال شهر يوليو ٢٠١٣ مقارنة بشهر يوليو ٢٠١٢



Percentage distribution of A.R.E imports from the most important countries during January/ July 2013 compared to January / July 2012

التوزيع النسبي لواردات جمهورية مصر العربية من أهم دول العالم خلال الفترة من يناير/ يوليو ٢٠١٣ مقارنة
بالفترة يناير/ يوليو ٢٠١٢

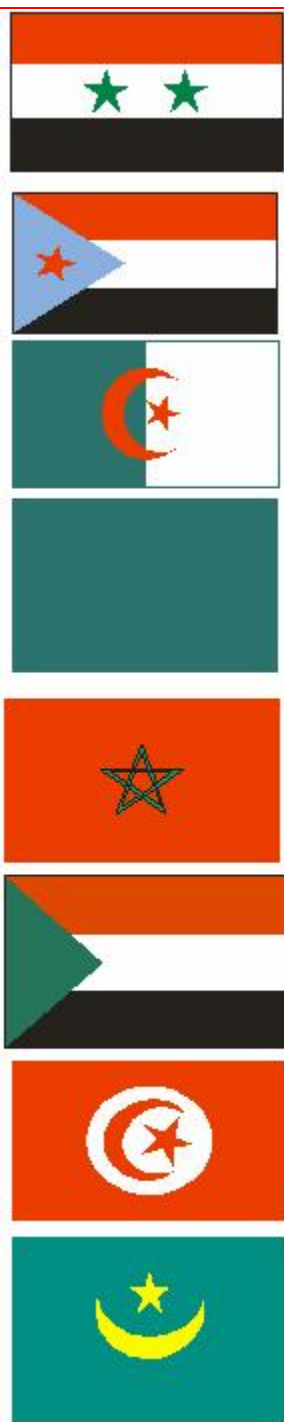


Trade exchange between A.R.E and Arab countries



التجارة الدولية

بين ج . م . ع و الدول العربية



Trade exchange between A.R.E. and Arab countries in July 2013

التبادل التجاري بين جمهورية مصر العربية والدول العربية خلال شهر يوليو ٢٠١٣

Table No. 6 C Value in 000 L.E

جدول رقم ٦-ج القيمة بالآلاف جنيه

Regions and countries	Exports			Imports								
	January / July	يناير / يوليو	July	January / July	يناير / يوليو	July	التغير	2012	2013	التغير	2012	2013
	Change	2012	2013	Change	2012	2013	Change	2012	2013	Change	2012	2013
Council of Arab economic unity countries :												
(A) Arab Common Market countries:												
JORDANIAN KINGDOM	1061324	2709462	3770786	-38631	355628	316997	126712	385874	512586	12573	41561	54134
ARAB REPUBLIC OF SYRIA	28577	1481642	1510219	74862	142869	217731	485241	893555	1378796	131374	91787	223161
IRAQ REPUBLIC	808253	1909850	2718103	219469	243405	462874	1856026	30598	1886624	2350	257	2607
LIBYA ARAB JAMAHIRIYA	293461	5231764	5525225	-71682	805016	733334	438092	135162	573254	-5316	17592	12276
ISLAMIC REPUBLIC OF MAURITANIA	1249	50596	51845	-630	5878	5248	-2051	6918	4867	1064	707	1771
ARAB REPUBLIC OF YEMEN	71775	937893	1009668	-267	123033	122766	-56826	233992	177166	-1786	23265	21479
TOTAL(A)	<u>2264639</u>	<u>12321207</u>	<u>14585846</u>	<u>183121</u>	<u>1675829</u>	<u>1858950</u>	<u>2847194</u>	<u>1686099</u>	<u>4533293</u>	<u>140259</u>	<u>175169</u>	<u>315428</u>
(B) The rest of the Arab Economic Unity Council Countries :												
SUDAN REPUBLIC	652447	1732543	2384990	-19350	281089	261739	183083	107029	290112	52608	7259	59867
SOMALIA	-39515	129631	90116	1718	2791	4509	1220	1252	2471	-606	606	-
PALESTINE	107461	169592	277052	13053	25419	38472	-765	2765	2000	-609	609	-
TOTAL(B)	<u>720392</u>	<u>2031766</u>	<u>2752158</u>	<u>-4579</u>	<u>309299</u>	<u>304720</u>	<u>183537</u>	<u>111046</u>	<u>294583</u>	<u>51393</u>	<u>8474</u>	<u>59867</u>
Total Arab Economic Unity Council Countries	<u>2985031</u>	<u>14352973</u>	<u>17338004</u>	<u>178542</u>	<u>1985128</u>	<u>2163670</u>	<u>3030731</u>	<u>1797145</u>	<u>4827876</u>	<u>191652</u>	<u>183643</u>	<u>375295</u>

١- دول مجلس الوحدة الاقتصادية العربية:

(أ) دول السوق العربية المشتركة:

المملكة الأردنية الهاشمية

الجمهورية العربية السورية

الجمهورية العراقية

الجمهورية الليبية الشعبية الديمقراطية

جمهورية موريتانيا الإسلامية

الجمهورية العربية اليمنية

أجمالي(أ)

(ب) بقية دول مجلس الوحدة الاقتصادية العربية :

الجمهورية السودانية

الصومال

فلسطين

أجمالي(ب)

جملة دول مجلس الوحدة الاقتصادية العربية

Trade exchange between A.R.E. and Arab countries in July2013

المبادل التجاري بين جمهورية مصر العربية والدول العربية خلال شهر يوليو ٢٠١٣

con. Table No. 6 C		Value in 000 L.E					القيمة بالالف جنيهه						جدول رقم ٦-ج			
Regions and countries		EXPORTS					Imports					الواردات				
		January / July		يناير/ يوليو	July	يوليو	January / July		يناير/ يوليو	July	يوليو	المناطق والدول				
		التغير	2012	2013	التغير	2012	2013	التغير	2012	2013	التغير		2012	2013		
		Change			Change			Change			Change					
2- Gulf Cooperation Council countries														2- دول مجلس التعاون الخليجي:		
UNITED ARAB EMARATES		-186175	3079432	2893257	474759	322238	796997	1458227	3079411	4537638	683151	347114	1030265	دولة الامارات العربية المتحدة		
SAUDI-ARABIA KINGDOM		1882631	7332860	9215491	-124960	1080489	955528	1828949	10674957	12503906	346403	1154025	1500428	المملكة العربية السعودية		
BAHREIN		83348	140636	223984	7884	15658	23542	1033908	218453	1252361	3596	32333	35929	البحرين		
OMAN		107508	367764	475272	-543	53566	53023	439331	360066	799397	-3165	19661	16496	عمان		
QUATAR		-50320	900241	849921	-57591	179119	121528	-264789	443682	178893	-9740	35589	25849	قطر		
KUWAIT		449715	799966	1249681	40169	137260	177429	3622412	8093751	11716163	326467	275043	601510	دولة الكويت		
TOTAL Gulf Cooperation Council (GCC)		2286707	12620899	14907606	339717	1788330	2128047	8118038	22870320	30988358	1346712	1863765	3210477	جملة مجلس التعاون الخليجي		
3- Other Arab countries														3- باقي الدول العربية		
TUNISIA REPUBLIC		-27146	949447	922301	-266	123033	122767	-939801	1221649	281848	-207451	238697	31246	الجمهورية التونسية		
ALGERIA PEOPLE D.R		759911	1428737	2188648	-38630	355628	316998	-1775182	4031213	2256031	-452648	610744	158096	الجمهورية الديمقراطية الشعبية الجزائرية		
COMOROS ISLANDS		-890	1372	482	2625	10158	12783	1324	875	2199	-	-	-	جزر القمر		
DJIBOUTI		-42158	139005	96847	-630	5878	5248	-11765	59944	48179	-13060	15858	2798	جيبوتي		
LEBANON REPUBLIC		423883	2714472	3138355	74862	142869	217731	112262	332139	444401	-3877	57148	53271	الجمهورية اللبنانية		
SHEREIFIAN K. OF MOROCCO		168499	1573678	1742177	-71682	805016	733334	-79485	314386	234901	-4464	21431	16967	المملكة الشريفيّة المغربية		
TOTAL OTHER ARABIAN COUNTRIES		1282099	6806711	8088810	-33721	1442582	1408860	-2692647	5960206	3267559	-681500	943878	262378	جملة باقي الدول العربية		
TOTAL ARAB COUNTRIES		6553837	33780583	40334420	484538	5216040	5700578	8456122	30627671	39083793	856864	2991286	3848150	جملة الدول العربية		
TOTAL world Countries		12788478	108550016	121338494	337771	14230008	14567779	22342501	252855963	275198464	1601872	34179989	35781861	الجملة العمومية لدول العالم		
The relative importance of the Arab countries compared to other countries		%	31.1	%	33.2	%	36.7	%	12.1	%	14.2	%	8.8	%	10.8	الاهمية النسبية للدول العربية بالنسبة لدول العالم

Electric Power

الطاقة الكهربائية



Trade exchange between A . R . E and Arab countries in electric power during July 2013

التبادل التجاري بين جمهورية مصر العربية والدول العربية في مجال الطاقة الكهربائية خلال شهر يوليو ٢٠١٣

جدول رقم ٧	القيمة بالالف جنيه		Value in 000 LE				Table No. 7	
الدول	الصادرات Exports				الواردات Imports			
	يناير / يوليو		July		يناير / يوليو		July	
	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013
	January / July	July	January / July	July	January / July	July	January / July	July
سوريا	-	-	-	-	228887	-	-	-
الأردن	11642	35107	220424	583963	983	997	9238	6987
لبنان	-	-	-	108220	-	-	-	-
ليبيا	-	-	-	-	-	-	-	-
الإجمالي	11642	35107	220424	921070	983	997	9238	6987

الجهاز المركزى للتعبئة العامة والإحصاء

العنوان: 3 طريق صلاح سالم - مدينة نصر - القاهرة - جمهورية مصر العربية

صندوق البريد : 2086 مدينة نصر - القاهرة

تليفون : 24023031 فاكس : 24024099

Central Agency for Public Mobilization and Statistics (CAPMAS)

Address: ٣ Salah Salem St. - Nasr City - Cairo - Egypt

P.O. Box: ٢٠٨٦ Nasr City - Cairo

Tel: (+٢٠) ٢٤٠٢٣٠٣١ Fax: (+٢٠) ٢٤٠٢٤٠٩٩

Website: <http://www.capmas.gov.eg> الموقع الإلكتروني للجهاز :

Email: pres_capmas@capmas.gov.eg لبريد الإلكتروني :

رقم الإيداع بدار الكتب ٢٠١٤/١٨٨٤١